

Karawankenbote

Uprava Klagenfurt, Postfach 115 / Uredništvo v Klagenfurtu / Naročnina (se plača naprej) mesečno z dostavo na dom RM 1,— (vključno RM 0,20 za donosilce) / Odjavo naročbe tega lista za prihodnji mesec sprejme uprava samo pisмено in le do 25. tekočega meseca / Oglasi RM 0,06 za milimeter stolpec

Štev. 36.

Krainburg, 9. maja 1942.

Leto 2.

Zopet 138.000 brt potopljenih

Mir na obširnih delih vzhodne fronte — Le na severnem odseku hudi krvavi boji

Vrhovno poveljstvo oborožene sile je dne 7. maja objavilo:

Na vzhodu vlada na obširnih delih fronte mir. Samo v severnem odseku so bili v teku krajevni, toda hudi boji, pri katerih je utrpel sovražnik visoke krvave izgube.

Württembergška 5. in šlezijška 8. lahka pehotna divizija sta se v trdih napadalnih bojih ob najtežjih vremenskih in krajevnih prilikah posebno odlikovali.

V Lapplandu in na murmanskim fronti so lastni protinapadi še nadalje potekali uspešno. Ponovne napade močnih sovražnikovih sil smo odbili. Pri zračnih napadih na ozemlje pri Sebastopolu, katerih so se udeležili tudi hrvaški letalci, smo opazili bombne zadetke v pristaniških in letaliških napravah.

V severni Afriki so skupine nemškega zračnega orožja razkropile britanska zbirališča avtomobilov in dosegle bombne zadetke med odstavljenimi letali nekega letališča v puščavi.

Na Malti so bile uspešno bombardirane trdnjavske utrdbe in letališča, pred otokom Gozso pa pomorski cilji.

Pred južno angleško obalo so lahka bojna letala potopila podnevi neko trgovsko ladjo s 2500 brt ter neko stražno ladjo. Nadaljnji napadi iz zraka so bili naperjeni proti važnim vojaškim ciljem nekega pristanišča severno od Dovera.

Kakor je bilo že objavljeno po posebnem poročilu, so nemške podmornice v boju proti sovražni preskrbovalni plovbi potopile pred vzhodno obalo severne Amerike in v Karibskem morju 22 tr-

govskih ladij, s skupno 138.000 brt in s torpednimi zadetki težko poškodovale dva druga parnika s 17.000 brt.

Britanski bombniki so v pretekli noči podvzeli brezuspešne motilne napade na zapadno in južozapadno nemško ozemlje. Nočni lovci in protiletalsko topništvo so sestrelili sedem izmed napadajočih letal, potem ko je bilo že podnevi uničeno pet britanskih letal v zračnih bojih nad obrežjem Rokavskega preliva.

Pri uspehih nemških podmornic se je podmornica pod vodstvom Korvettenkapitana Zappa posebno odlikovala.

Oberleutnant Ostermann je izvojeval včerajšnji dan svojo 95. in 96. zračno zmago.

Izsilili smo zvezo z nekim obkoljenim važnim oporiščem na vzhodu

Britanski rušilci v Rokavskem prelivu poškodovani. Zračni napad na Folkestone

Vrhovno poveljstvo oborožene sile je dne 6. maja objavilo:

Na vzhodu so bila uspešna lastna napadna podvzeta. Več sovražnikovih krajevnih napadov smo odbili. Na severnem odseku vzhodne fronte so nemške čete v smelem, načrtno pripravljenem napadu vzpo-

stavile zvezo do nekega važnega oporišča, ki je bilo obkoljeno po sovražniku. Pod poveljstvom Generalmajorja Schererja stoječa posadka tega oporišča se je od 21. januarja 1942 v trdem obrambnem boju z izredno hrabrostjo ubranila številnih napadov močnejših sovražnikovih sil.

V Leningradu so pri obstreljevanju oboroževalnih tovarn nastali dolgo trajajoči požari. V zaledju vzhodne fronte smo na različnih krajih uničili oborožene boljševeške tolpe. Boji v Lapplandu in na murmanskim fronti se nadaljujejo. Naše čete so, ko so odbile sovražne napade, na mnogih mestih prešle v protinapad. Bojna letala so z dobrim uspehom bombardirala vojaške naprave v Sebastopolu, na polotoku Kerču in v kavkaškem zaledju.

V severni Afriki je ob trajnih peščenih viharjih le malo obojestranskega izvidniškega delovanja. Napadi na La Valetto in letališča otoka Malte so bili nadaljevani z dobrim uspehom.

V noči na 5. maja so se lahke pomorske bojne sile, ki so operirale v Rokavskem prelivu, spopadle v boju s petimi britanskimi rušilci, od katerih je bilo nekaj poškodovanih po topniških zadetkih.

Lahka nemška bojna letala so tekom včerajšnjega dneva uspešno napadla železniške in tovarniške naprave v angleškem obrežnem mestu Folkestone.

Breznačrtni motilni poleti so britanske bombnike v noči na 6. maja dovedli v južno Nemčijo. Posamično odvržene bombe na manjša mesta in podeželske občine so povzročile le malo stvarne škode. Nočni letalci in protiletalsko topništvo so sestrelili tri izmed napadajočih bombnikov.

Leutnant Köppen si je včeraj na vzhodni fronti priboril svojo 85. zmago v zraku.

Mornariško oporišče Cowes bombardirano

Nočne napade britanskih brzih čolnov na nemški konvoj smo uspešno ubranili

Vrhovno poveljstvo oborožene sile je dne 5. maja objavilo:

Na vzhodni fronti smo zaradi izboljšanja lastnih položajev izvršili nekaj napadalnih podvzetij. Krajevni napadi močnih sovražnih sil so ostali brezuspešni.

V severni Afriki obojestransko majhno izvidniško in topniško delovanje. Pristanišče La Valetta in letališča otoka Malte smo uspešno bombardirali.

Ob vходу v Rokavski preliv so iskalci min in čolni za spravljanje min uspešno ubranili sovražni torpedni in topniški napad na nek nemški konvoj. Nek sovražni brzi čoln je bil poškodovan. Predstražni čolni so 4. maja sestrelili dva britanska bombnika. Lahka nemška bojna letala so podnevi napadla železniške naprave v angleškem pristaniškem mestu Eastbourne in dobro zadela. Britansko zračno orožje je nad obrežjem Rokavskega preliva včerajšnjega dne v zračnih bojih in po protiletalskem topništvu izgubilo 18 letal. Močne skupine nemških bojnih letal so v minuli noči bombardirale britansko mornariško oporišče Cowes z razstrelnimi in zažigalnimi bombami. Britanski bombniki so izvršili celo vrsto breznačrtnih napadov na nezaščitena mala mesta in občine v južnem in zapadnem ozemlju Reicha in proti stanovaljskim četrtim v Stuttgartu. Nek britanski bombnik je bil zbit na tla.

V Leningradu živi le še ena tretjina prebivalstva

Helsinki, 8. maja. V dolgih zimskih mesecih je delom leningradskega prebivalstva uspelo, v malih gručah ponoči in v megli pobegniti čez vogal jezera Ladoga in se rešiti gotove smrti ali mučnega hiranja. Zdaj, ko je pričela pomlad, je vzeta tudi ta zadnja možnost uiti iz pekla obleganega mesta.

Kakor poročajo uskoki s karelske zemeljske ožine, so postale razmere v mestu neznozne. Le ena tretjina prebivalstva še živi. Vsak dan umirajo tisoči po ulicah, v stanovanjih in v zakloniščih zoper zračne napade. Ni več možnosti, da bi jih pokopali. Epidemije razsajajo po mestu. Zdravil ni nobenih. Vodovodi pitne vode so razdejani. V tej po sovjetskih mogotih vedno znova povečavani »krasni veletrdnjavi boljše vizma« se dovršuje — kakor pravijo ta poročila — grozni zadnji čin propada sistema, ki se je predznil, da bo s krvjo in terorjem rešil red. Boljševizem se tukaj ugonablja v kanibalski samouničevalnosti.

Kapitulacija Corregidora

Saigon, 8. maja. Tu sem došlo Reuterjevo poročilo pravi, da je avstralski glavni stan sporočil, da se je Corregidor vdal. Nadalje so japonske čete zavzele važno letališče Akyab.

S padcem otoške trdnjave Corregidor je padlo v japonske roke zadnje ameriško oporišče na Filipinih. Corregidor je ena najmočnejših naravnih trdnjav sveta, cel otok je podminiran z obširnimi obrambnimi postojankami, skladišči itd. Podzemeljske galerije, ki vežejo poedine obrambne postojanke med seboj, so dovolj široke, da lahko teče v njih dvotirna prevozna železnica. Celo bolnišnica se nahaja pod zemljo.

Po osvojitvi Bataanskega polotoka je bil za Japonce padec Corregidora le pe vprašanje časa, ker je bil ta skaloviti otok popolnoma odrezan od zunanjega sveta in ni imel nobenega dovoza več. Težki japonski

bombni napadi zadnjih tednov, so porušili skoraj vse dohode v predore in vodne rezervoarje. Amerikanski vojaški krogi so smatrali Corregidor za »nezavzet«.

Naglo so se uresničile ameriške bojazni, da otoška trdnjava Corregidor ne bo kos japonskemu naskoku. Ze tri ure pred prvim poročilom, da so se Japonci poskušali izkrcati na severnem delu otoka, se je zoznalo, da je general Wanwright kapituliral. Istočasno so opustile nadaljnji upor tudi druge trdnjave v Manilskem zalivu, otoške trdnjave Hughes, Drum in Frank.

Ceprav še ni uradnega potrdila, so vendar v Tokiu prepričani, da je medtem bilo tudi zasedeno mesto Akyab, čigar letališče je po japonskem vojnem poročilu že padlo v japonske roke. To mesto smatrajo poučeni krogi kot strateško važno vojaško oporišče v Bengalskem zalivu.

Sramotne razmere v britanskih ujetniških taboriščih

Tudi tukaj se je obneslo ne mško italijansko tovarištvo

Milan, 8. maja. Iz opisov italijanskih ranjencev, ki so se pred kratkim vrnili iz angleškega ujetništva, izhaja vedno jasneje, da so razmere v egiptovskih ujetniških taboriščih vse kaj drugega kakor vzorne. Ujetniki, celo ranjenci in pohabljeni so morali spati na golih tleh in so dobili zgolj le dve lahki odeji.

Pri zasliševanjih so večkrat na visoke častnike in celo ranjence nečuvno pritiskali in zapirali ujetnike v ozke in smrdeče celice, da bi iz njih izsilili obvestila. Italijanskim ujetnikom, ki so bili izpuščeni v svrhu izmenjave z angleškimi ranjenci, so odvzeli vse osebne listine, fotografije in pisma, celo svete podobe. Na lazaretni ladji so označili desno uho italijanskih vojakov s peklenskim kamnom; to grozno postopanje so ustavili šele po najsilnejših protestih italijanskih častnikov in zdravnikov.

Da bi naščuvali nemške in italijanske ujetnike druge proti drugim, so večkrat po en teden dajali prednost Nemcem in potem zopet Italijanom ter jim predvsem dodeljevali mleka in čaja, kar so do takrat odrekli celo bolnikom. Toda tudi tukaj se je obneslo sijajno tovarištvo nemških in italijanskih vojakov, ki so svoje prednostne ob-

roke vsakokrat bratovsko delili s tovariši, ki so bili odkazani na juho in kruh.

Brutalni napad na Madagaskar

USA krijejo britansko gangsterstvo

Kakor poroča Reuter iz Londona, je Churchillovo vojno ministrstvo v torek zjutraj objavilo, da so se britanske bojne sile izkrcale na francoskem otoku Madagaskarju.

Washington se je podvziral, da je v zvezi z angleškim izkrcanjem na Madagaskarju izdal objavo, ki je baje bila v istem besedilu izročena francoskemu poslaniku Washingtonu. V tej objavi se vlada Zedinjenih držav izrecno istoveti z angleškimi zaskokom, ki ga utemeljuje s tem, da se hoteli prehiteti dozdevno japonsko podvzetje proti francoskemu mornariškemu oporišču Diego Suarez na Madagaskarju. V ostalem se vidi iz ameriške objave kako zelo je zunanja politika USA danc prežeta gangsterske morale. Zaskok na francosko ozemlje Madagaskar prikazujejo tam kot zaupniški ukrep in s posebnim poudarkom izjavljajo, da bi Zedinjene države smatrale kot vojni čin proti sebi, ako bi se francoska vlada uprla proti svojevredni akciji na njeno ozemlje.

Francoska poročila pravijo, da so dobile francoske bojne sile na Madagaskarju povelje naj se Angležem upirajo.

Novi »Pioniere der Arbeit«



Profesor dr. ing. h. c. Ferdinand Porsche
(Presse-Hoffmann, M.)



Profesor dr. ing. e. h. dr. Ernst Heinkel
(Presse-Hoffmann, M.)



Reichswirtschaftsminister in
predsednik Reichsbanke
Walter Funk
(Presse-Hoffmann, M.)

Naloge Gauwirtschaftskammere

Napisal Gauwirtschaftsberater Ing. A. Winkler

Nanašamo se na naša poročila o ustanovitvi Gauwirtschaftskammer Kärnten (deželne gospodarske zbornice) in govor državnega ministra za gospodarstvo Funka v dvorani grbov v Klagenfurtu.

»Stranka, država, oborožena sila, gospodarstvo so naprave in funkcije, ki morejo imeti samo vrednost sredstva k smotru. Pred zgodovino jih bodo pretehtali po po tem, kako so odlegle smotru. Njihov smoter je pa vedno znova narod.«

Adolf Hitler, dne 20. II. 1938.

Gospodarstvo vsakega Gauja je neobičajno bogato razčlenjena naprava; v njem se izživlja večji del življenjskega delovanja večine naroda, ono zadovolji izvirne potrebe človeka, hrano, oblačila in stanovanje, neposredno in je hkrati soudeležena na višjih, v prvi vrsti kulturnih doprinosih potom ustvaritve marsikaterih predpostavke k temu.

Raznoličnost človeških potreb, ki naraščajo o višini njegovega življenjskega nivoja, ustvarja tudi mnoge načine gospodarskega dela, ki segajo zopet tako dalekosežno drug v drugega, da ni mogoče izvajati popolnoma ostre razmejitve posameznih področij, kakor so to v stanovski državi ustavno poizkušali. Ustavno priznanje stanovske delitve gospodarskih tendenc je privedlo k ostrejšemu zastopanju posameznih stanovskih interesov, ki je ovirajoč stalo na poti ljudskemu življenju, služočemu sodelovanju vseh.

To pa ne pomeni, da bi se mogla raznoličnost gospodarskega delovanja popolnoma odreči bogati razčlenitvi gospodarske organizacije. Organizacija je potrebna, nikoli pa ne sme postati smoter. Ona je sredstvo, da se gospodarstvo dovede do postavljenih mu nalog in da mu pri tem utira pot. Ker mora biti delovanje gospodarstva samega tako urejeno, da mora v prvi vrsti služiti v polnem soglasju z načeli Reicha narodu v njegovi celoti, nosi NSDAP s pomočjo njenih k temu poklicanih organizacij obvezo, ta načela v gospodarstvu tako poglobiti, da se najbolj dalekosežno izpremenijo v dejanje. Ta naloga zahteva neustrašno in vsak čas k žrtvam pripravljenosti moči.

Nasprotno pa mora biti gospodarska organizacija tako osnovana, da more ravnajoč se po načelih, ki morajo ostati enaka, kar najhitreje doseči gospodarstvu stavljenе naloge.

Organizacija mora biti v svoji členovitosti prilagojena upravi in po možnosti se mora izogibati prekrivanju delovnih področij, ki delo obtežujejo. Ker tvori Reichsgau upravno enoto, naj ima tako organizacija, ki združuje vsa gospodarska delovanja in tako medsebojno uglaši ter prilagodi dela, da morejo skupno zadostiti zahtevam Gauja.

Ta organizacija je Wirtschaftskammer. V njej so zastopane vse strokovne in regionalne organizacije gospodarstva, kot zbornice in skupine industrije, trgovine, obrti, gostinske obrti in tujskega prometa, energijskega gospodarstva, prometa, bank in zavarovalnic, toda tudi zastopniki kmetstva in občin, ki so večinoma tudi posestniki gospodarskih podjetij.

Ona je zveza, ki obsega vse gospodarske panoge. S svojim razpoložljivim statističnim materialom, s svojimi z obratnim, kra-

jevnim in deželnim znanjem opremljenimi močmi za vsako gospodarsko nalogo, bodisi tako, ki jo mora izpolniti Gau iz njegovih lastnih naravnih predpostavk, ali tako, ki mu jo od zunaj stavijo, lahko mobilizira in nastavi k temu potrebne gospodarske sile in preko tega more tudi v vseh vprašanjih, ki presegajo Gau zadevajo njegovo uvrstitev v gospodarstvo Reicha, z nasveti in mišljenjem sodelovati.

Potemtakem je Gauwirtschaftskammer preko svojih oddelkov tudi dalekosežno vklopljena v državno usmerjanje gospodarstva, in ker je za delovanje gospodarstva danes izključno merodajna vojna, velja to tudi za organizacijo.

Govoriti o tem, kaj vse bo moralo gospodarstvo Kärntna v vseh svojih panogah doprinesiti po vojni, da odstrani zanemarjenje, ki ga je bil Gau skozi desetletje deležen, je točasno preuranjeno.

Danes stavi vojna gospodarstvu dnevno nove naloge in probleme; probleme, ki so čisto tem težji, ker se mora doseči povišanje gospodarskega doprinosu pri istočasnem zmanjšanju zaposlenih moči.

Da velja ta zapoved tudi za vse organizacije, je samo ob sebi umevno; v času, ko je naročeno poenostavljenje uprave, more gospodarska zbornica z izpolnjevanjem natečela, da organizacija ni smoter temveč sredstvo k smotru, in z ozirom na v njenih od-

delkih zbrane podlage in s svojimi izkušenimi močmi zelo dosti prispevati k temu, da se prepreči ustanovitev novih upravnih aparatov za posebne naloge; sodelovanje zbornice bo po najkrajši poti vodilo k postavljenemu cilju, k zvezi z obrati.

Tako je Gauwirtschaftskammer z njenimi oddelki danes soudeležena v vseh vojnogospodarskih vprašanjih, v zagotovitvi produkcije potom usmerjanja dodeljevanja sirovin, energije, delovnih moči, pri razdeljevanju uporabnega blaga po trgovini, pri usmerjanju prometa potom poverjenika za transport, pri usmerjanju razdeljevanja javnih naročil potom okrožnih izravnalnih mest, toda tudi pri svetovanju in presoji onih trenutnih ukrepov, ki izhajajo iz čisto posebnih razmer. Močnejše kakor doslej se mora gospodarska organizacija baviti z vojnogospodarsko potrebno prilagoditvijo cen navzdol.

Poleg tega naj Gauwirtschaftskammer Kärnten zveze s svojim inozemskim sosedom, ki so se baš tudi radi prirastka novega ozemlja za Gau občutno ojačile, tudi sredi vojne tako pospešuje in izoblikuje, da se bo na tem dalje gradivši moglo po vojni dovesti starodavno mesta Kärntna kot izvozne in tranzitne dežele do novega in večjega razmaha.

Novo ustanovljena Wirtschaftskammer pričinja svoje delovanje v času, ko si more pomagati z najmanjšim številom delovnih moči; kljub temu hoče skupno z gospodarstvom Gauja slediti stari Kärntner tradiciji:

V najhitem času popolnoma izpolniti svojo dolžnost.

60 km globok vdor v Kitajsko

V čungkinški provinci Yuennan - Wanting že dosežen

Stockholm, 8. maja. Japonske čete so v poteku svojih zasledovalnih akcij proti čungkinškim bojnim silam, ki beže na burmanski cesti proti vzhodu, prekoračile kitajsko mejo. Sunile so naprej 60 km globoko v čungkinško provinco Yuennan in so po kratkem, toda hudem boju dosegle mesto Wanting. Ta novi japonski uspeh potrjujejo, kakor javlja angleška poročevalna služba iz Čungkinga, kitajski vojaški krogi v polnem obsegu. Armadni poročevalec v Čungkingu označuje položaj kot resen. Angleži v Novem Delhiju pa krčevito molčijo o tem japonskem sunku.

Čangkašek si je prizadeval, odvrniti pozornost od zanj usodnega razvoja na burmški cesti in poskušal v vzhodnem prostoru pričeti z ofenzivo; tako poroča angleška poročevalna služba.

Istočasno s vkorakanjem japonskih čet v provinco Yuennan, ki je podrejena Čungkingu, so japonski letalci napadli Kunming, glavno mesto province Yuennan.

Boji na Mindanau se bližajo koncu

Tokio, 8. maja. Po vseh v Tokio došli poročilih, je sovražnikov odpor na Mindanau v najkrajšem času neposredno pred polomom. Ker obvladajo japonske mornariške bojne sile morske zalive Davao, Illana in Iligan ter so s tem popolnoma odrezane sovražne nove pošiljke, so docela obkoljeni ostanki sovražnih čet, ki jih Domejevo poročilo z neke japonske vojne ladje cenil na okrog 30.000. V bojnih odsekih Dansalan in Momungan so v soboto popoldne japonski armadni bombniki z največjim uspehom napadli, vtem ko so v nedeljo

zjutraj nadaljnje formacije letalcev bombardirale ameriške čete, ki se vsak čas umikajo preko Katabate v ravnino in so utrpeli po zračnih napadih najtežje izgube.

Velika Japonska - Dainippon

Ljubona, 8. maja. Uradna označba za veliko-japonsko državo se glasi: »Velika Japonska« = Dainippon; tako je na vprašanja sporočil v ponedeljek vladni glasnik v Tokiu inozemskemu tisku. Vpraševalci so se nanašali na častnikaraka poročila iz Batavije, po katerih je bila indonezijskem prebivalstvu prepovedana uporaba besede Japan. Dainippon se rabi kot samostalni, Nippon kot pridevnik.

Razgled po jugovzhodni Evropi

V komitatu Prahovi na Romunskem bodo v teku letošnjega leta otvorili prve tabore delovne službe pri organizaciji »Romunsko mladinsko delo«.

Neka odredba maršala Antonescu določa, da bodo po končani vojni skušeni frontni bojovníki proti boljševizmu dobiti na razpolago zemljišča, ki postanejo brez gospodarja.

Romunska zimska pomoč, ki je bila po odredbi maršala Antonescu v tem letu prvič izvedena, izkazuje danes sledeči izid denarnih zbirk in drugih v svrhu zimske pomoči došli darov: do 31. marca je bilo nabranih denarnih in stvarnih darov v višini skupno 401.5 milijonov lejv. Iz teh sredstev je dobilo podpore okroglo 233.000 rodbin, vojnih vdov in vojnih sirot iz časa svetovne vojne in vojnega pohoda na vzhodu, nadalje rodbine vojnih invalidov in rodbine pod orožjem stoječih vojakov ter približno 100.000 drugih revnih rodbin. Socialno delo, ki ga vodi maršalova soproga gospa Maria Antonescu, pod čije pokroviteljstvom je bila izvedena romunska zimska pomoč, je poleg tega podpirala 277 bolnišnic, okroglo 6.000 starostnih zavetišč in drugih naprav take vrste kakor tudi nad 13.000 šolskih kantin. Ta izredni uspeh prve na Romunskem izvedene zimske pomoči je jasen dokaz, da je tudi romunski narod v domovini pripravljen izkazati se vrednega žrtev svojih vojakov na vzhodni fronti.

Kakor poročajo iz Jassy-ja je bilo pri katastrofalnem zemeljskem plazju 370 stanovskih hiš popolnoma porušeni in zaradi tega je 1300 prebivalcev prišlo ob streho. Skupna površina tal, ki so se premaknila znaša 40 ha; nastalo škodo cenijo na 30 milijonov lejv. Katastrofa ni zahtevala človeških žrtev.

V okviru dostojnega slavlja so v Veliki Kikindi izročili svojemu namenu zdravstveni dom, ki so ga postavili nemški rojaki. Pri nabavi notranje opreme so posestrine iz Reicha vzorno pomagale. V domu so nastanjene vse posvetovalnice za rod-

ZRCALO ČASA

Führer je podelil Generalmajorju Schererju, poveljniku neke bojne skupine, hrastov list k viteškemu križu železnega križa.

Nemški poslanik na Romunskem Manfred pl. Hillinger je bil z dekretom, podpisanim po maršalu Antonescu, imenovan za romunskega častnega državljan.

Elizejsko palačo v Parizu, v kateri je bil prej uradni sedež francoskega državnega predsednika, so dali na razpolago admiralu Darlanu v njegovi lastnosti kot vrhovnemu poveljniku francoskih bojnih sil na kopnem, na morju in v zraku. Admiral Darlan bo nekaj svojih poslov izvrševal v Parizu in v svrhu poleg svojega uradnega sedeža v Vichy uradoval tudi v Elizejski palači v Parizu.

Novo izvoljeni japonski državni zbor, v katerem je ogromna večina za cesarjevo politiko, je sklican za 25. maja k posebnemu zasedanju, ki bo trajalo dva tedna.

»Exchange« javlja iz Canberre, da so bile povzete japonske akcije v Novi Gvineji. Domnevno je južna obal cilj zopet povzete japonskega pohoda.

Zastopnik »United Pressa« iz Allahabada brzojavlja, da bo Gandhi po štirimesečni odsotnosti zopet prevzel vodstvo kongresa.

Egiptovska vlada izdeluje ta čas načrt, ki predvideva, da bo večji del civilnega prebivalstva izpraznil Aleksandrijo.

Čete USA so zasedle petrolejska polja v Venezueli.

Imenovanja za Rüstungsrat

Berlin, 8. maja. Reichsminister für Bewaffnung und Munition (državni minister za oborožitev in municijo) je te dni postavil Rüstungsrat (oboroževalni svet); le-tega člani so Generalfeldmarschall Milch, Generaloberst Fromm, Generaladmiral Witzell, General der Infanterie Thomas in General der Artillerie Leeb.

Iz oboroževalne industrije so bili po Reichsministru za oboroževanje in municijo v na novo postavljeni oboroževalni svet pozvani: Geheimrat Hermann Bühner, Generaldirektor Philipp Kessler, Generaldirektor Paul Pleiger, Generaldirektor dr. Ernst Poensgen, Kommerzienrat dr. Röschling, Generaldirektor Helmut Rössener, Generaldirektor dr. Albert Vögler in Generaldirektor Wilhelm Zangen.

bino, ravno tako učni prostori za sestre. Ustreza vsem zahtevam, ki jih bo bodočnost stavila do tega doma.

Pred vrhovno ogrsko sodno instanco so povzeli zopet devizno verižniško pravdo proti židu Pavlu Bircu. Tovarišem, ki so tekom zadnjih 9 let v inozemstvo izveržili 3.75 milijonov pengejev.

Mali vojaški slovar

V dosedanjih poročilih smo slišali o torpednih čolnih in rušilcih. Včasih pa govori poročilo oborožene sile o uspehih nemških brzih čolnov, ki so kot najmanjša edinica dovršili že velika dela.

Kaj je brzi čoln?

Nekaj besedi moramo spregovoriti o najmanjšem torpednem orožju nemške vojne mornarice: o brzih čolnih. Po svojem izvoru in po svojem namenu je njih bistvena naloga, da zavarujejo obrežje. Ker so čolni majhni in imajo le majhno tonažo, zato pa izredno hitri in opremljeni z več torpednimi cevmi, so v rokah inpetuoznih poveljnikov že davno prešli preko svojega namena. Zaradi svoje malosti so preveč nesiguren cilj za topništvo in postali zato nevarni nasprotniki tudi večjih edinic. Obnesli so se ne le v napadih na sovražne vojne ladje, ampak se uspešno udeleževali tudi kot motilci trgovine. V nasprotju s topništvom, ki doseže odločilne uspehe popolnega sovražnikovega uničenja v splošnem le z množstveno uporabo, je torpedo v ugodnem primeru smrtonosen tudi za veliko bojno ladjo. To so dokazali že številni napadi s torpedi med to vojno. Zato bo za to vojno odločilnega pomena spretno in smelo vodeno torpedno orožje z moštvom, ki je z veseljem pri stvari, dobro izvežbano in ki popolnoma zaupa vodstvu.

Verlag und Druck: NS-Gauverlag und Druckerei Kärnten GmbH, Klagenfurt - Verlagsleiter: Dr. Emil Heitjan, - Hauptschriftleiter: Friedrich Horstmann, - Zeitl. 1st. Anzeigenliste Nr. 1 gültig.

Posodbeni in zakupni zakon na Ibn Sauda?

Močen pritisk na kralja Vahabito - Zahteve USA po oporiščih

Rim, 8. maja. Arabska poročevalna služba radiooddaja v Damasku, ki jo kontrolirajo Angleži, je razkrila namen potovanja poslanca Zedinjenih držav v Kairu, Aleksandra Kirka, v Saudi-Arabijo. Kirk bo ukoristil izročitev svojega poverilnega pisma kralju Ibnu Saudu, da doseže od Saudi-Arabije odstop vojaških oporišč na Rdečem morju. Pri tem bo, tako navaja radiooddaja v Damasku še dalje, opozoril na to, da je po zasedbi Eritreje od strani USA postalo Rdeče morje ameriška interesna sfera. Washington mora torej biti v položaju, da lahko zapre Rdeče morje ob obeh vratih, Suez in Bad el Mandebu. Kot protidajatev za zahtevano oporišča bo Kirk vahabitskemu kralju ponudil razširjenje posodbenega in zakupnega zakona na njegovo državo.

Seveda potrebuje Saudi-Arabija po slabi letini preteklega leta in stalnem nazadovanju uvoza riža danes živila nujnejše nego

oboroževalni material. Krik bo pa lahko kazal na gospodarska prisilna sredstva, ki jih imajo Amerikanci na razpolago napram Ibnu Saudu in ki so jih z uspehom izigrali že ob prejšnjih prilikah, tako pri vprašanju prekinitve diplomatskih odnosov med Saudi-Arabijo in Italijo. Kakor znano, tvorijo koncesijske pristojbine za izkoriščanje okolišev s kamenim oljem na ozemlju El Hass, ki jih plačuje ameriška Standard Oil Company, kralju Ibnu Saudu dandanes najvažnejši vir dohodkov Saudove države, ker so romarski prispevki skoraj popolnoma izpadli.

Ko je Washington na koncu pretečenega tedna razširil posodbeni in zakupni zakon na Iran in Irak, je njegova diplomatska akcija proti Saudi-Arabiji nadaljnji poskus, da okrepi svoj položaj na bližnjem vzhodu na stroške Anglije.

Hauptmann von der Heyde:

Lovci - padalci / O njihovem delovanju na Kreti in v Sovjetski Rusiji

Odskok je v življenju padalca le podrejenega pomena, je le prvi korak k boju; v ostalem je lovec-padalec le navaden pešec, vsekakor posebne vrste v toliko, v kolikor se mora boriti brez običajne podpore in poizvedovanja, ki jo drugače uživa infanterija, ker se mora predvsem odreči pomoči topništva ali celo oklopnjakov. Ni nič lepšega, kakor voditi tako četo, kjer ljudje naravnost prekipujejo navdušenja v pričakovanju borbe.

Tako je bilo na primer tudi na Kreti. Ako bi bil Anglež vedel, s kakšno silovitostjo grejo nemški lovci-padalci v boj, tedaj mogoče že v naprej ne bi bil nudil nikakega odpora. V splošnem prideta vedno le dve tretjini čete do boja. Pri tem pride do nezasiženih primerov, iz katerih se razvidi bojevitost posameznih mož. Tako n. pr. neki Gefreiter ni bil komandiran k boju, ker je bil dobil pljučnico. Ušel je iz sanitetnega avtomobila in pohitel za svojo četo, samo da bi mogel biti zraven. Neki drugi se je vtihotapil pod nove pošiljke, samo da bi se prav tako mogel udeležiti boja.

O nekem svojem odsokoku bi rad poročal, da me je nenadoma obšel neskončen strah, in sicer zaradi tega, ker sem navpično plaval proti okrogli luknji neke cisterne in se bal, da bom v njej pristal in žalostno utonil. »Na junaško smrt sem bil pripravljen, toda ne na tak klavrn zaton«. Po pristanku se takoj odklopi, vsaki teče k svojemu zavoju orožja in je najprej enkrat čisto sam. Šele pozneje se počasi snidejo posamezne čete. To je potem velika duševna razbremenitev: človek ni več sam, zopet je skupaj s svojimi tovariši, sedaj se ne more nič več pripetiti. Bilo je krasno majsko jutro takrat 20. maja lanskega leta, in sonce je sijalo in vse je napravljalo mirnoljubljen vtis. Toda namenjeno je bilo, da postane to jutro še zelo krvavo. Kajti odskok se je izvršil sredi sovražnih postojank. Ali je bilo to vsled kakšne slutnje Angležev, ki so se pravočasno podali na mesto pristanka, se ne da povedati. Pričela se je samo, in to je tipično za dejavnost lovec-padalcev, prava mala vojna, to se pravi, majhne gručice nekaj mož vodijo na svoj način brezobzirni boj v taki obliki, ki nima ničesar skupnega z drugače enotnimi gibanji čet. Pri tem pridejo na dan najbolj krasni primeri junaštva. Osem mož se je znašlo naravnost pred neko baterijo, vrgli so ročne granate. Nekaj jih je padlo, ostali so pa baterijo ujeli. V taki obliki se je ure in ure borilo dokler se posamične skupine niso zedinile v trupe in to velja vedno znova. Vedno znova so tu te ure, ko je posameznik navezan nase, dokler ne nastane pravilna vojaška enota. Nek drug primer iz tega razdobja. Neki nemški vojak je tekkel proti MG-gnezdju. Z ročno granato so ga na desni

podlehti težko zadeli. Hoteli smo ga prepe-ljati nazaj, on je odklonil in se boril dalje z levo roko.

Razlika v delovanju padalca-lovca na-pram infanteristu se uveljavi šele v nadalj-njem poteku borbe. Medtem namreč, ko infanterist počasi vkoraka v ozemlje, v katerem se bo boril, tako da ga istočasno pričinja spoznavati in se nanj privaditi, vržejo lovca-padalca nenadoma iz čisto druge okolice v pokrajino. Tu stoji in se niti najmanj ne spozna. Tako postane potrebno, da se po prvih urah teh posamičnih bojev, kakor hitro se je četa sešla, prične izvidniški boj, da se poizve sovražnik in položaj. S kakšnim pogumom se tudi tukaj napre-duje, kaže zgodba nekega nemškega voja-ka, ki je izsledil angleško oddajno postajo, splezal gori na gladki železni oddajni stolp, čeprav so ga od spodaj neprestano obstre-ljevali in razobesili tam Hakenkreuzfahne. Angležem ni uspelo, da bi to zastavo zopet odstranili, ker nobeden med njimi ni bil sposoben k temu artističnemu dejanju. Ta-ko so se morali Angleži še dneve boriti v položajih, nad katerimi je vihrala nemška zastava.

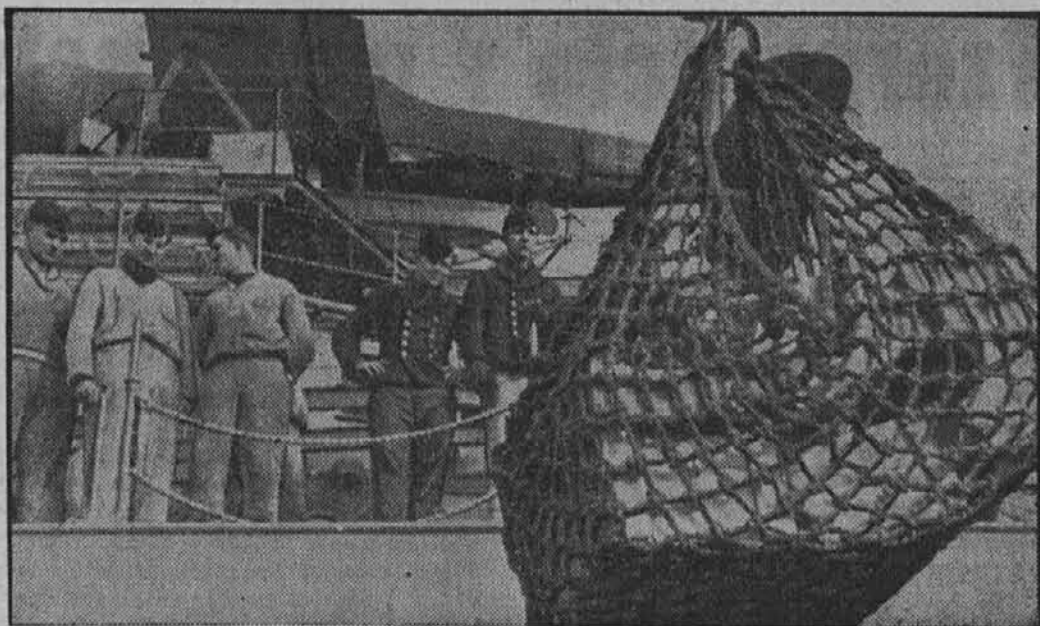
Vendar so pa Angleži hitro spoznali po-ložaj in podvzeli se enoten napad. O duhu lovec-padalcev naj priča sledeča podrob-nost. Neki Feldwebel je zadobil smrten strel v trebuh. Stal je naslonjen ob neko oljko in hoteli smo ga vzeti z nami nazaj. Toda on se je branil, mesto tega si je iz-prosil strojno pištolo, da bi kril umik svojih tovarišev. To se mu je tudi posrečilo in



Sovjetske mestne ceste

Boljševiški režim nikdar ni ničesar ukrenil proti poplavam in zato ni nič nenavadnega, da je vsako leto porušenih veliko stanovanjskih hiš.

(PK.-Aufnahme: Kriegsbericht Funck, HH., M.)



Preden odplovejo na veliko podjetje

Težka križarka prevzame proviant. V velikih mrežah dvigujejo zaboje z jedili na krov. (PK.-Aufnahme: Kriegsbericht Lagemann, HH., M.)

pozneje smo ga našli od angleških krogel preluknjane kakor rešeto.

Medtem ko je bil Anglež v boju skozi fair, so bili Kretanci in Grki strahopetni. Primer: neki nemški vojak, ki je moral nesti dve težki poročevalni pripravi, se je podal h kmetu domačinu in je kupil od nje-ga, lahko rečemo med bojem, enega osla za 15 RM za svojo oddajni pripravi. Potem ko je bil kupčijo sklenil in je bil mogoče 50 korakov oddaljen od hiše, je prišel Kretanec za njim streljati in ustrelil pod njim osla.

Dnevi po 20. maju do 27. maja, torej do zavzetja Kanye, so bili zelo neprijetni, in sicer zato, ker možje niso imeli ničesar

jesti. V Kanyi sami se je nudil čisto velik in ganljiv trenutek in sicer takrat, ko smo osvobodili ujete in ranjene padalce-lovce, ki so komaj mogli verjeti, da so imeli to-variši več sreče kot pa oni in radi tega bili v položaju vrniti jim svobodo.

Medtem ko je bil boj na Kreti pri vsej težavi boj z mogočnim vzgonom in navdu-šujoč, je bila borba v Rusiji samo defen-zivne narave. Razen tega moja četa ni sto-pila v borbo v odsokoku, temveč so jo upora-bili kot Luftlandetruppe (moštvo ne odsoko-či s padalom, temveč letalo pristane in po-tem izstopijo). Ta boj se da najboljše pri-merjati z borbo proti poplavni katastrofi. Če se je na enem mestu posrečilo zamašiti nasip, je na drugem mestu zopet udaril skozi val. To je bila povodenj, proti kateri se je trebalo boriti. Najhujše v boju proti Sovjetski Rusiji, in sicer ne samo za lovce-padalce, temveč za vse čete so neizmerni napori, brezdušna pokrajina, grozovita na-rava, v kateri se odigravajo boji.

V posnetku je treba reči, da storitve pa-dalcev-lovcev niso v odsokoku, temveč v nji-hovem pehotnem boju, tako da se komaj razlikujejo od infanterije. Kar pa je naj-krasnejše pri lovcih-padalcih v primeri s kakšno drugo četo, je dejstvo, da so sami mladi ljudje, ki so prostovoljno prišli in se tudi borijo, kakor si je to človek kot mla-denič predstavljal.

Na Norveškem so tovarne papirnatih izdelkov izdelale tube iz papirja, ki držijo vodo in mast kakor tube iz svinca, cinka ali aluminija. Poskusi so pokazali, da so se te tube obnesle kakor one iz kovin. Uporab-ljali jih bodo v glavnem za kozmetična sredstva, brivsko kremo, zobno pasto, kre-mo za čevlje itd.

kazalo se je, da svoje naloge ne vršijo nič manj vestno, kakor njihovi majhni operjeni konkurenti, poštni golobi. Ako so jih iz kakšnega urada odposlali s poročilom, ki jim je bilo privezano ob trup, ni prav nič dolgo trajalo, da so se vrnile z odgovorom. Kajti mačke so v posesti visoko razvitega čuta za orientacijo, ki jim je v pomoč, da tudi v velemestu varno najdejo svojo pot.

Za smeh in zabavo

Slavni zoolog Brehm je bil nekoč povabljen na večerjo. Družba se je po pojedini zabavala o tem in onem in med drugim je nanesel pogovor tudi na nauk o živalstvu. Ena izmed navzočih dam je vprašala Brehma:

»Gospod profesor, povejte, jeli istina, da je lev neizpodbitno kralj vseh živali in da ni nobene živali, ki bi se je on bal?«

»In vendar je taka žival na svetu!« je rekel Brehm. »To je levinja!«

*

Kot moža v visokih letih je konjeniškega generala Favreta, ki je bil znamenit po svoji nečuvni telesni moči, zadela bolezen, in čutil se je tako slabega, da je dal po-klicati zdravnika. Temu toži starček po-tem svojo bol:

»Oh, gospod doktor, vi niti ne slutite, kako so moje moči popustile in kako slab sem postal v teh zadnjih dneh. Vidite, to n. pr., — pri teh besedah je z eno roko zagrabil nogo stola, na katerem je sedel zdravnik, in počasi dvignil stol in zdravni-ka — »to mi postaja sedaj naravnost težavno!«



All že veste?

Malo urale sodobne in minule prave in civilizacije

Od odkrivanja do vojaškega pozdrava

Vojaški pozdrav s »salutiranjem« je raz-meroma poznega izvora. V starih vojskah niso pozdravljali ne z orožjem ne z roko, in če je n. pr. rimski legionar srečal kakšnega centurija (stotnika) se je čisto navadno priklonil pred njim kakor pred kakšnim »civilistom«. Šele v srednjem veku se pojavil pravi pozdrav z dviganjem sulice ali meča. Pozdrav z roko je iz 16. stoletja, in sicer iz časa, ko so vojaki nosili trirojni klobuk, ki so ga ob sprejemanju ukazov prvotno sneli, medtem ko so pozneje salu-tirali. V letu 1788. so pozdravljanje ure-dili na tak način, da so nižji častniki po-zdravljali višje častnike in svojega kapi-tana tako, da so v strumni drži obstali in sneli klobuk, ki je bil na desni strani zlikan navzdol. Priprosti vojaki so pred svojimi višjimi častniki le obstali in se k njim obrnili, medtem ko so ostali vojaki saluti-rali z dlanjo, a se pri tem niso ustavljali. Med francosko revolucijo so uvedli enoten pozdrav. V cesarskih armadah so saluti-rali le še z roko razen generalov, ki so se še vedno odkrivali. In tako se je s malimi izjemami začelo salutiranje v vojskah vseh civiliziranih narodov.

Beseda bog pri raznih narodih

Zanimivo je, da pišejo razni narodi božje ime v glavnem samo s štirimi črkami, samo

v slovanskih jezikih se piše le s tremi. Piše se pa v: judovščini Jhvh (Jehovah), latin-ščini Deus, francoščini Dieu, asirščini Adat, holandščini Godt, nemščini Gott, danščini Godh, švedščini Goth, perziščini Soru, tur-ščini Alah, indijščini Rama, sanskritu Deva, španščini Dions, skandinavščini Odin, gr-ščini Teos, mitološki grščini Zeus, irkinščini Thor, arabščini Amir, egiptovskem jeziku Amon, inščini (Inkas) Papa, kanadščini Aton, portugalsščini Deus, sirščini Illu, ar-menščini Elah, japonsščini Kami, hindostan-ščini Ilah, kaldejščini Nebo, feničanščini Baal.

Kako star je pisemski ovoj (kuverta)?

Navada, da si pošiljamo pisana poročila, je že prastara, toda ovojnica je stara šele 100 let. Predno so jo iznašli, so pisma ali zvitki ali preganili in zapečatili. Zato vidi-mo na starih pismih, ki so nam do danes ohranjena, da na njih še večinoma vise pe-čati. Prvi pisemski ovoji, ki so jih prodajali, so bili izvanredno majhni, in v začetku so se posluževali le tega formata. Toda sčasoma se je ta iznajdba tako priljubila, da so pričeli izdelovati ovoje vseh velikosti.

»Avto malega človeka«

Kolo praznuje letos svoj 125. rojstni dan. Bilo je 12. julija 1817., ko je Freiherr von Drais s svojim »tekalnim strojem« napra-vil prvo daljšo vožnjo iz Mannheim v Schwetzingen. To pot, za katero je potrebovala takrat poštna kočija 4 ure, je opravil v 1 uri. Dresino, kakor so kolo imenovali, je pozneje zamenjal »Sirt-Roller«, leseno kolo s stopalniki. Predhodnik modernega bicikla je bilo visoko kolo, ki se je poja-

vilo 1870. in ki ga lahko še danes vidimo pri umetnih voznjeh. Stopanje na kolo in stopanje z njega je bilo pri tem visokem kolesu zelo težavno. Šele tako imenovano varnostno kolo, ki mu je sledilo in imelo dve enako veliki kolesi, se je moglo uvelja-viti in se je sčasoma izpremenilo v današ-nje moderno prometno sredstvo, ki ga pred-stavlja bicikelj. Prav v vojni imamo po-vod, da mislimo na ta jubilej, kajti »avto malega človeka« je postalo sodobno ljudsko vozilo, ki ga prav v sedanjem času v zelo velikem številu uporabljajo. Mislimo enkrat na to, kadar se peljemo z našimi jeklenimi konjiči na delo, koliko težje je bilo našim prednikom!

»Koralni zakon«

Prejšnje čase so bile v Italiji korale zelo dragocene, in zato je imel lov na korale poseben pomen. Tako je prišlo do tega, da je Ferdinand IV. Bourbonski izdal 1789. poseben zakon, ki je stavil nedovoljeni lov na korale pod strogo kazen. Imenovali so ga »koralni zakon«.

Poštni golobi in poštna — mačke

Le malo je znano, da ne samo golobe mo-remo navaditi na poročevalno službo. Da imajo pri tem tudi psi veliko vlogo, se kaže prav na bojišču posebno jasno, ko si pa-metne živali, opremljeni s poročilom iz prve vrste, okretno iščejo svojo pot v saledje. Toda tudi mačke nikakor niso nenadjarjene za naloge poštna dostave. V preteklih sto-letjih so jih v ta namen v različnih pokra-jinah Nemčije čisto pravilno izobrazili. V Berlinu je bilo še 1879 cela vrsta mačk čisto pravilno »nastavljena« pri pošti in iz-

Vzorno delo v najjužnejšem okrožju

Nove meje, novi ljudje — Uspešno delovanje NSDAP v Kreis Stein

Kreisleiter Wilhelm Pilz nam pošilja sledeče zelo poučno in razveseljivo poročilo o delih v okrožju Stein.

Ako je delo v notranjosti Reicha postavljeno na določen temelj in ako vodijo to delo možje, ki se čisto in popolnoma zavedajo svoje notranjenemške naloge, se pa celokupno delo v obmejnem okrožju občutno preloži in je pred vsem usmerjeno na to, da ljudi tega obmejnega okrožja seznanijo z njegovimi mejami in nujnost te nove razmejitve vedno znova predoči. Prebivalci obmejnega okrožja se morajo postopoma vživeti v novi položaj in morajo vedno bolj in bolj jasno spoznati nove naloge, ki so jim postavljene in ki jih morajo sedaj izpolniti. Da se ne da od danes na jutri predstaviti in na novo vživeti, je jasno. So stvar, o katerih ljudje še niti slišali niso; naloge stranke je, da jim vse to novo posreduje. S svojimi napravami ne ustvarja samo prvih pogojev za zunanjo priključitev in prilagoditev Reichu, temveč predvsem za notranjo usmeritev in prestavitev prebivalcev prizadetega ozemlja.

Tako je NSDAP ravno v okrožju Stein, ki meji na vzhodu ob sosednji Gau Steiermark, na jugu ob Italijo in na zapadu in severu ob okrožje Krainburg in domači Gau, postavljena pred naloge, ki zahtevajo bistveno drugačne metode dela kot pa v kakem okrožju v notranjosti Reicha. Pri površini 881,98 kvadratnih kilometrov in 58.840 prebivalci spada to okrožje med najbolj revno okrožje v Gauu. Če pogledamo število gospodinjstev, ki znaša 13.474, nam to nudi sliko o bogastvu z otroci, ki je končno merodajno za celokupno delo. Prav tukaj je posredovala stranka in odpravila taka stanja, ki so pač edinstvena.

Ko so 1. januarja 1942 vpeljali NSDAP, so se vsi zavedali, da se more različne težave odstraniti le s tovariškim sodelovanjem vseh mest. Kärntner Volksbund je s svojo organizacijo ustvaril temeljne prve pogoje k zajetju vseh ljudi. NSDAP je bila sedaj postavljena naloge, ljudi usmeriti in jim biti vodilni organ in dovesti to, kar so desetletja pogrešali in kar jim je bilo dosedaj zaprto. Najprej je trebalo prebivalstvu raztolmačiti, kaj sploh pomeni, biti voden in ravnati po NSDAP, kaj ta NSDAP prav za prav pomeni v Velikonemškem Reichu in kaj pomeni za nje same, da so pripadniki tega Velikonemškega Reicha.

Ravno v tej smeri so ne samo Amtseleiterji okrožnega vodstva in voditelji formacij doprinesli vzorno delo, temveč so bili predvsem 22 voditelji krajevnih skupin in oporisi NSDAP tisti, ki so delovali poučno. Četudi od 26 krajevnih skupin okrožja v štirih krajevnih skupinah niso mogli vpo-

staviti Parteigenossen kot voditeljev krajevne skupine ali oporišča, so bile prav te občine deležne povečane pozornosti.

Neskončno mnogo podrobnega dela

V vseh krajevnih skupinah so prirejali stalno apele sodelavcev, in sicer ali Kreisleitung sama ali pa nastavljeni vodje krajevnih skupin ali oporišč, v katerih so Amtseleiterje stvarno in politično usmerili. S temi apeli so zajeli tudi voditelje 119 celic in 360 blokov. Približno 850 obiskov Kreisleitung in njenih uradov je služilo usmeritvi sodelavcev v krajevnih skupinah in služilo k temu, da so razjasnili različne

zadeve. Ni vračunano čisto dneve trajajoče podrobno delo različnih sodelavcev, okrožnih uradov v posameznih krajih. K temu pridejo tedensko prirejeni apeli voditeljev uradov v krajevnih skupinah samih. Tako ima na primer Wehrmannschaft tedensko dva apela. 1600 Hitler-Jungen in Pimpfe, 1095 pripadnic DdM in Jungmädel je bilo zajetih in jih stalno šolajo. Ženstvo se je v preteklih mesecih prizadevalo usmerjati žene v gospodarskem in političnem pogledu. V kuharskih tečajih so ženam pojasnili pravilno vodstvo gospodinjstva in v družabnih večerih so jim mogli posredovati narodno-socialistično miselnost.

Odstranitev socialnih neprilik

Delovanje stranke je v preteklih mesecih označevalo v glavnem stremenje po odstranitvi socialnih neprilik in izboljšati položaj, v katerem se je celokupno prebivalstvo nahajalo, odkar je bilo ozemlje pripeljeno nazaj v Velikonemški Reich.

NSV je bila tista organizacija, katere pomen je prebivalstvo razumelo. S svojimi pododdelki kot »Mati in dete«, WHW, otroški vrteci itd. je ustanovila za prebivalce prijemljive naprave. Če so prinesle zbirke za vojno zimsko pomoč od januarja 1942 uspeh v višini 298.544 RM, stojijo temu nasproti veliki izdatki na oskrbovalnici. Edino v WHW-vrednostnicah je bilo izdanih 266.777 RM in po pomožnem mestu »Mati in dete« 20.573 RM. Ta denar so razdelili skoraj 4000 ljudem. Preko tega pomožnega mesta »Mati in dete« s 579 hišnimi obiski materam ni samo svetovala, temveč jim je tudi dejavno pomagala. V 90 posvetovalnih urah so mogle matere dobiti brezplačen svet in pomoč za se in svoje otroke. Točasno skrbi šest otroških vrtcev za nego otrok in v bližnjem času bodo štiri nadaljnje otvorili.

Nemška delovna fronta je med svojim delovanjem popolnoma zajela velike in male obrate ter v teh obratih postavljene sodelavce poučila o njihovih nalogah. Medtem ko so se vršili v obratih obratni apeli, je NSDAP sama izvedla v vseh krajevnih skupinah zborovanja.

Oblikovanje prostega časa

Ravno tako se je skrbelo tudi za oblikovanje prostega časa in NS-skupnost »Kraft durch Freude« je nudila v različnih prireditvah v celokupnem ozemlju okrožja prebivalstvu za nekaj ur oddiha. Vsake dvanaest dni je imela vsaka krajevna skupina svoj zvočni film potom neutrudljivega delovanja Gaufilmstelle. Ljudje so morali iti včasih ure daleč k predstavam in vedno so

bile dvorane premajhne, da bi sprejele vse gledalce.

Ko so možje in žene, fantje in dekleta dobili na tak način hrane za telo in duha, so jim različne propagandne akcije stranke dajale duševne hrane. V letakih, spisih in predvsem s pomočjo zvočnih voz so vedno znova predočevali prebivalstvu okrožja smisel in namen te vojne in nujnost različnih ukrepov.

Tako bo okrožje Stein vzraslo v veliko nemško skupnost in bo sodelovalo na blagoslovih Reicha, ko bodo ob koncu te vojne doneli zvonovi zmage nad Velikonemskim Reichom in plapolale zastave zmage.

Začasni uspeh znaša 279.000 RM

Prva zbirka po hišah za DRK

Prva zbirka po hišah za DRK, ki so jo preteklo nedeljo izvedli Blockwalterji der NSV, je kot začasni uspeh vrgla 279.000 RM za Kriegshilfswerk. Sledijo izidi v posameznih okrožjih:

	RM	Rpf.
St. Veit	40.200,—	72,08
Klagenfurt	69.500,38	62,44
Spittal	33.000,—	59,88
Villach	40.000,—	50,82
Hermagor	8.220,57	44,41
Wolfsberg	19.350,—	40,06
Lienz	12.008,95	37,69
Völkermarkt	18.721,35	36,74
Radmannsdorf	12.000,—	24,36
Stein	12.000,—	19,73
Krainburg	14.000,—	18,50
	279.001,25	43,85

Napram lanskemu letu je zaznamovati porast v višini 65.000 RM, od česar pade okrog 26.000 RM na okrožja v Altgauu.

NSDAP in KVB v Mießtalu in Oberkrainu

Pred kratkim so v zbornici Villacher Kreisleitung pod vodstvom Gauorganisationsleiterja Knapitscha zasedali Kreisorganisationsleiterji iz Völkermarkta, Krainburga, Radmannsdorfa in Steina. Na tem delovnem razgovoru je dal Pg. Knapitsch splošne smernice k organizatoričnemu delu v teh okrožjih. Pri tem je opozoril na razliko v delu NSDAP in KVB, ki v omenjenih okrožjih stojijo eno pri drugi, in razlagal možnosti, vse delo kljub temu enotno oblikovati. V razgovoru so mogli dati Kreisorganisationsleiterji tozadevno zelo važne pobude. Kärntner Volksbund kot predhodnik NSDAP je z zajetjem vseh onih, ki so se prostovoljno priznali k Führerju in Reichu, izvršil potrebno pripravljalno delo, da potem v izberi onih, ki so se najbolj obnesli, najde jedro za NSDAP. Čisto organizatorično gledano, so ta dela v Mießtalu že zaključena, medtem ko se v Oberkrainu preorganizacija pravkar razvija. Kot uravnalce tega podviga je omeniti Gliederunge in Formacije der Partei, ki nudijo že sedaj možnost, združiti one, ki hočejo res pozitivno sodelovati v različnih enotah. In sicer obstoja načelo, dobiti ta izbor prav iz domačega prebivalstva. Poleg ogromnega organizatoričnega dela, ki se ga mora tu izvršiti, bo najlepša naloga propagande, da posreduje rojakom v Mießtalu in Oberkrainu idejno blago NSDAP.

Vzgojitelji so zasedali v Aßlingu in Neumarktlu

Zanimiva predavanja o važnih temah

Te dni so bile v Aßlingu in Neumarktlu Kreisabschnittstagunge der Kreisabschnitte Aßling in Wecheinertal oz. Radmannsdorf in Neumarktl des NS-Lehrerbundes. Zasedanja so se prvič tudi udeležile otroške vrtarice. V Aßlingu je govoril Gauamtsleiter des Rassenpolitischen Amtes in Kärnten, Pg. Dir. Weissenbach iz Villacha o snovi: »Rasne misli kot temelj nacionalsocialističnega svetovnega nazora«. Njegova izčrpna izvajanja so bila sprejeta z največjim zanimanjem. Nato je Leiter des Kreisamtes für Rassenpolitik, Pg. Hofer iz Aßlinga pozval vse navzoče k sodelovanju v Rassenpolitischen Amt. V Neumarktlu je govoril Leiter der Hauptschule Aßling, Pg. Reinisch o isti snovi. Uro pesmi je vodil v Aßlingu učitelj Pleikner, v Neumarktlu učitelj Loisl. Na obeh zasedanjih je govoril tudi Kreissportlehrer des Kreises Radmannsdorf, Hauptschullehrer Pg. Obmann iz Aßlinga o »telovadbi v poletnem poletju« in končno Kreiswalter des NS-Lehrerbundes in Kreisschulrat Pg. Planten o šolsko-praktičnih in metodičnih vprašanjih.

Blanzeiger

Dipl. Optiker C. Kronfuß

Blanzeiger 15

Herbert Steinmann:

Pod cikluška kupola in nebam varieteja

Usoda artistov med življenjem in smrtjo

»Oprostite, sire, ali ste tukaj zaposleni?« Plavi se naglo in vprašujoče ozre na moža.

»Oh,« pravi po angleški z očitnim skandinavskim naglasom. »Ali me niste videli v predstavi? Jaz sem umetnik v pretvarjanju, Sörensen!«

Odgovor zveni skoraj, kakor da bi bil nekoliko užaljen.

Tujec napravi opravičilno kretnjo z roko.

»Obžalujem, sir, prav za prav iščem mra. W. E. Robinsona? Rekli so mi, da pride vsakikrat po svojem nastopu v bar.«

Artist se smehlja.

»To je popolnoma točno, sire. In stavim, da ga ne bi spoznali več, če bi ga bili prej zagledali na odru. Poglejte enkrat tja, tam je — — —«

Dančev iztegnjeni kazaec pokaže na velik pisan lepak, ki visi v njuni bližini. Na njem stoji v fantastični kitajski pokrajini vitek Kitajec s kito, Roke ima prekrizane na očitno zelo zmedenega evropskega oblečenega civilista, ki popolnoma brez učinka strelja nanj iz samodejnega samokresa. Pod to sliko je čitati: »Chung Ling Su, veliki čarodej iz države Sredine, neranjljiv, neprekočljiv, nepobiten!«

»Zelo zanimivo!« meni mršavi raztreseno, očitno so njegove misli čisto drugje.

»O, to je dober trik,« je hvalil artist, »ali se vam zdi mogoče ali ne, vendar je tako, občinstvo ga splošno smatra za pravega Kitajca. Pri tem je pa pravi Amerikanec, oh, tu mi pride na misel, če smem soditi po vaši izgovorjavi, vi ste pač njegov rojak.«

»To je točno,« odvrne tujec malobesedno, »v Londonu se mudim po poslih in mu imam izročiti pozdrave od tam preko.«

Sörensen napravi pobit obraz.

»Ma da,« pravi nato pošteno, »ne vem prav, če bo tega vesel. Robinson živi popolnoma zase. Tudi jaz ne vem veliko iz njegovega življenja razen njegovega dela. In jaz se skoraj lahko štejem med njegove prijatelje, odkar sva se v angažmaju tukaj zopet znašla. Bila sva že prej enkrat skupaj angažirana v Kopenhagenu.«

INDISKRETNOST VPRASANJE

»Zelo zanimivo,« povzame besedo mršavi, »povejte mi vendar, mr. Sörensen, kaj daste prav za prav na njegovo ženo?«

Vprašanje pride nenadoma in trdo kakor strel iz samokresa.

Danec se zbegano ozre.

»Oprostite, sire —« pravi končno neprijetno zadet, in postaja očitno bolj oprezen. »Tukaj vam skoraj ne bom mogel dati pojasnila. Povedal sem vam že, da je Robinson zelo odljuden. Tukaj v Londonu sem ga komaj enkrat ali dvakrat videl z njegovo ženo. In popolnoma nič mi ni znano o njej. Z enim samim sunkom se je dvignil raz stola v baru in vrgel mikserju novce.«

»Oprostite sire —, toda nas eden ne sme zvečer predolgo pohajkovati — veselilo me je, da sem vas spoznal. Lahko noč.«

»Lahko noč!« pravi kratko tudi mršavi. Sörensen drži že vrata v roki, kar naenkrat skoraj zadene ob ravno vstopivšega vitkega temnokega moža.

»Halo, William — tu v baru čaka nekdo na tebe. Lahko noč! Jaz grem spat!« zakliče Danec in tovariški potrepla čarovnika Chung Ling Sua po ramenih. Nato odide.

ZGREŠENA GROŽNJA

Za hip obstane Robinson kakor okamenel na pragu. Njegov negiben obraz z naprej molečimi čeljustmi je pobledelel.

Nato stopa mirno proti Amerikancu, ki ga pričakuje z neko napetostjo.

»Hoteli ste govoriti z menoj, sire?«

»Tako je mr. Robinson.« Nagel pogled ošine mikserja, ki je na drugem kraju bara zaposlen s svojimi steklenicami. »Sporočiti vam imam pozdrave iz Amerike.«

»Pozdrave iz Amerike?« ponavlja artist mehanično.

»Da,« mršavi se nekoliko vzravna, »pozdrave od vaše žene, mr. Robinson.«

Čarovnik stoji čisto mirno.

»Aha, taka je ta stvar?« pravi in globoko zasope, tako torej! In pri tem se mu zabliškajo temne oči, »sire, kdor koli ste, nikar se ne trudite. Pri meni se ne da nič narediti, ali ste me razumeli?«

Mršavi se skloni naprej.

»Morda pa s policijo —«

Robinson ga trdo pogleda.

»Storite, kar hočete!«

Zasuče se na peti in molče odide ven.

Toda njegov obraz je nenadoma videti zelo star in zelo utrujen.

ZAKAJ JE ROBINZON TAKO NERVOZEN?

Štiri in dvajset ur pozneje sedi Sörensen na enem prostorov za varitejske artiste in gleda predvajanja Chung Ling Sua ali bolje rečeno Robinsona. Prostor za gledalce je nagnečen. Vsi so prevzeti tega skrivnostnega vitkega moža z rumenim obrazom, ki stoječ na odru v fantastični kitajski pokrajini pričara čudne ptice, dolge pisane trakove in še mnogo drugega.

Se celo Sörensen je prevzel, in vendar je on že več kakor enkrat videl to točko. Ako ne bi točno vedel, da tiči v kitajski preobleki Amerikanec Robinson — tudi on bi se dal zmotiti.

Sörensen namrši obrvi. Nekaj se mu danes ne dopade na tem možu na odru. Robinson je živčen. Njegovi nagovori na občinstvo danes niso tako dovtipni, ne učinkujejo tako gotovo kakor doslej. Celi Robinson se mu naenkrat ne dopade več. Seveda, Sörensen ve, da ima Robinson večkrat prepire s svojo ženo, s katero živi v Londonu v nekem hotelu. Toda tega njemu, Sörensen, pač ni bilo treba povedati rado vednemu yankeju v obraz v baru včerajšnji večer. To je končno Robinsonova osebna zadeva.

Kako komično, da je mož v baru včeraj ravno spraševal po Robinsonovi gospe. In pozdrave je prinesel iz Amerike, Robinsonu ni bilo videti, da bi bil vzradoščen, ko je videl obiskovalca —, neprijeten človek!

(Dalje prihodnjič.)

Vesti iz okrožja Stein

Domschale. (Gemeinschaftsappell der NSDAP.) Nedavno je priredila Ortsgruppe der NSDAP svoj prvi Gemeinchaftsappell. Govoril je Kreispropagandaleiter Pg. Ruschnig iz Steina.

Glogowitz. (Kreisleiter dr. Pilz govori.) Zatem, ko so pred kratkim Gliederunge in Verbände der NSDAP in KVB strokovno izšolali in usmerili, se je priključno vršil Appell po Kreisleiterju Pg. Pilzu. Govor Kreisleiterja so polnoštevilno navzoči Politische Leiter, Amtswalter in-walterinnen in Wehrmannschaftsführer navdušeno sprejeli.

St. Martin b. Littai. (Raznoterosti.) Pred kratkim se je vršilo zborovanje vseh Amtswalterjev KVB in isto tako tudi ženstva. Po pozdravu Ortsgruppenleiterja Weiss Lorenza je Organisationsleiter Ladstätter v obširnem in jedrnatu znanovanem govoru orisal obnovo Reicha. Nato so se vršili tovariški razgovori z govornikom. — Frauenschaftsführerin Karolina Robavs pa je istočasno v drugi dvorani KVB otvorila zborovanje ženstva s pozdravom na že znano gospodnico-sodelavko NSDAP — Kreisfrauenschaftsleiterin Gregori iz Steina, ki je dala o delu ženstva v vseh panogah vsa potrebna pojasnila in apelirala na pridno sodelovanje vseh ter je žela za svoja izborna izvajanja pohvalo. Tudi so se ob tej priliki žene naučile nekaj novih pesmi. — Za nemške kurze se je zopet prigrasilo mnogo obiskovalcev. — Z vpisovanjem članstva v NSV se je pred kratkim pričelo in je pristopilo že dokajšnje število prebivalstva k tej lepi in prepotrebni skupini KVB. — Pred kratkim so bile zopet svečano razdeljene novim članom KVB izkaznice in častni znaki KVB po Ortsgruppenleiterju Weissu, ki je s krasnim nagovorom na novo sprejetim članom tolmačil dolžnosti in pravice vsakega posameznika. — Splošno znani in priljubljeni organizator pevstva — domačin Cyril Hauptmann organizira mešani pevski zbor, za katerega je obče zanimanje, vsaj je ta naša dolina že itak znana in na glasu kot »pevska dolina«. — Prošlo soboto se je poslovil na splošno zelo priljubljeni župan ing. Otto Strzelba, ki odhaja na novo mesto v Laak.

Moräutsch. (Iznovega življenja.) Z vatajajočo naravo je naša dolina zopet oživila. Polje nas kliče na delo in mi se

hočemo potruditi, da bo slednji košček temeljito obdelan. Občina nam je priskrbela semen in krompirja, ker bo treba zlasti po hribih zaradi pozeblane zemlje ponovno obsejati. Imeli smo poučno predavanje o vrtnarstvu, kjer nam je govorila podala potrebna navodila. Kreisfrauenschaftsführerin Pgn. Gregori pa je govorila našemu ženstvu o nalogah, ki mu pripadajo v novem času. — V znani Tomanovi gostilni se je vršil nedavno nedeljo kuharski tečaj, razdeljen v dve skupini.

Moräutsch. (Nesrečaintatvina.) 20letni Johann Kofol iz St. Andreas je bil zaposlen pri zidanju škarpe ob Savi, kjer je s tovariši prevažal kamenje. Čoln pa so oni dan preveč napolnili ter se je zaradi teže potopil na sredi struge. Oni, ki so znali

Zdravstvena nega - velika mirovna naloga

Reichsgesundheitsführer dr. Conti v Kärnten

Kakor smo že poročali, se je mudil Reichsgesundheitsführer H-Gruppenführer dr. Conti tri dni na obisku v Kärnten. Gosta je na klagensfurtskem glavnem kolodvoru pozdravil Gauleiter in njegov Stab. 1. maj se je pričel z vožnjo v St. Veit, kjer so na grob za pokret padlega Kärntner zdravnika dr. Seeberra položili venec. Kreisleiter in Landrat kakor tudi častna odposlanstva Gliederung so pozdravili dr. Contija na pokopališču.

Tekom popoldneva je Reichsgesundheitsführer obiskal zdravstvene naprave glavnega mesta Gaua, tako Gau-Kranken-, Heil- in Pflegeanstalte, Tuberkulosenfürsorgeanstalt, razkuževalni urad, Schwesternschule der NSV in Dienststellen des Gau- und Kreisesamtes für Volksgesundheit. Temu je sledil obisk pri Oberbürgermeistru, kjer se je dr. Conti vpisal v zlato knjigo mesta; nato so si ogledali službeno mesto komunalnega zdravstvenega urada v Klagenfurtu.

Ob 19. je sledila slavnostna predaja des Amtes für Volksgesundheit v veliki dvorani grbov v deželni hiši. Gauleiter je izrekel Reichsgesundheitsführerju prirčno dobrodošlico in vrednotil delovanje gosta kot zdravnika in zvestega Gefolgsmanna Führerja in se poslovil od Pg. Kaufmanna, dosedanega Leiterja des Amtes für

plavati, so se rešili, Kofol in še dva druga pa sta izginila v valovih. — Ono noč je bilo vlomljeno v moravško mlekarno. Zločinci so odprli s krampom zaklenjena vrata, odnesli večjo množino sira, jajca in ostalo blago pa uničili in razdejali.

Moräutsch. (Amtswalterappell.) Ono nedeljo nas je posetil Kreisorganisationsleiter Pg. Ladstätter iz Steina. Sestanka so se udeležili vsi možje in fantje, ki sodelujejo pri Ortsgruppe KVB. G. govornik je opozarjal na dolžnosti in odgovornost posameznih Amtswalterjev ter dal navodila, kako jih je treba izvrševati.

Littai. (Prvi govorilni dan.) Te dni je imel tudi Littai prvi govorilni dan, ki sta ga obdržala Kreisleiter in Landrat iz Steina. Izredni naval k temu govorilnemu dnevu je kazal, kako važen pomen imajo ti govorilni dnevi. Mnoge zadeve so mogli kratkim potom večinoma zadovoljivo rešiti ali vsaj dovesti k hitrejši rešitvi.

Volksgesundheit im Gau Kärnten. Gauleiter je potem omenil, kako je Pg. Kaufmann prišel v Kärnten in je postal tukaj v svojem zdravniškem in političnem delovanju kmalu Führer nacionalsocialističnih zdravnikov Kärntna. Da, zaupanje zdravnikov iz vse Avstrije ga je pozvalo v Landesleitung.

Sprememba je bila sploh le mogoča, je dr. Rainer izvajal v svojem nadaljnjem govoru, ker se je našel naslednik, v katerega je mogel imeti Gau prav tako zaupanje, kakor v dr. Kaufmanna. Dr. Schmid-Sachsenstamm se je mogel razumljivo le težko odločiti, opustiti del svojega dosedanjega delovanja zaradi večje naloge. Tudi dr. Schmid-Sachsenstamm se je obnesel kot zdravnik in kot nacionalsocialist. On je predvsem za vedno povezan s pobjanjem tuberkuloze v Kärntnu.

Reichsgesundheitsführer, Pg. dr. Kaufmann in Pg. dr. Schmid-Sachsenstamm so govorili potem še k predaji in prevzemu Gauamta für Volksgesundheit.

Kljub vojni visoko število rojstev

Na zborovanju pripadnikov zdravniških poklicev v mali glasbeni dvorani je izrazil Reichsgesundheitsführer dr. Conti svoje veselje nad tem, da je mogel spoznati najjužnejši Gau Reicha. »Postavil sem si kot cilj,« je izjavil Reichsgesundheitsführer, »ustvariti Gesundheitsführung, ki bo Treuhänder za zakone življenja, po katerem nastajajo in ginejo narodi. Ako danes združujem v mojih rokah istočasno Führung des Hauptamtes für Volksgesundheit, des Rassenpolitischen und Sippenamtes, sem tako vzel v svoje roke oskrbovanje enega — in ne najmanjšega in najbolj nevažnega — stebrov nacionalsocialističnega svetovnega nazora. Narast števila otrok, kljub vojni, je za nas obveza, da ohranimo ta narod tudi zdravega. Čudovito je, kako je naraslo število porodov. Od pod enim mi-

pod vodstvom naše učiteljice, gospodične Brandstätter nekaj pesmi in Kärntner narodnih plesov.

Pridelovanje zelenjadi v kmečkem vrtu

Ako naj kmečki vrt zadostuje zahtevam, ki se danes stavijo do domačega pridelovanja zelenjadi, mora preskrbeti celo rod bino vse leto s svežo zelenjado. To se da doseči že prav lahko na razmeroma majhni površini, kar dokazujejo številni primeri iz prakse. Ze na zemljišču s 400 do 500 m² površine se petčlanska rodbina lahko zalaga z zelenjavo poleti in pozimi, izjemši seveda rani krompir. Za to pa je potrebna pravilna razdelitev za zelenjad določene zemlje. Grede in poti je treba po možnosti napraviti v ravnini. Grede naj pri tem dobijo dolžino 8 do 10 metrov. Ako so 1,20 m široke, jih je možno neovirano obdelovati od obeh dolžinskih strani. S preozkimi gredami se po nepotrebnem zapravlja prostor.

Če pognojijo za zelenjad določeno vrtno zemljišče vsako leto in ob celem obsegu s svežim hlevskim gnojem, ne pomislijo pa pri tem, kakšne posledice ima nepravilno gnojenje. Medtem ko namreč poedine vrste zelenjadi polnovredno izkoriščajo in uporabljajo za rast svojega rastlinskega telesa dušik, ki ga vsebuje hlevski gnoj, pa pri drugih gnojenju s svežim hlevskim gnojem učinkuje škodljivo. Na drugi strani pa so zopet skupine, ki lahko izkoriščajo dušik iz zraka in zato sploh ne potrebujejo gnojenja (Nadaljevanje na 6. strani.)

lijonom leta 1932. napram dvem milijonom leta 1940., smo prišli do leta 1940. — do sedaj najbolj z otroci bogatega — na 1.645.000. Jaz sem sedaj za to leto pričakoval dosti večjega upada, kakor se je pa izvršil v resnici. Morem vam tukaj prvič objaviti število porodov leta 1941.: znaša 1.526.000 porodov. Na drugi strani, in to je posebej poudariti, ni naraslo število umrljivosti dojenčkov. Mi smo tako ponosni na ta uspeh in zahvalimo materam, ki so si sedaj v vojni naprtilo to breme. Gau Kärnten je v tej zvezi vzoren, morebiti je na otrocih najbolj bogat v Reichu.

Dr. Conti je nato orisal področja sodelovanja der Ämter für Volksgesundheit und der NSV in položaj v različnih bolezenskih spatah, ki je — posebno z ozirom na vojno — povsod dober. Nato je pripadnikom zdravstvenih poklicev predložil velike naloge bodočnosti: »Naše delo moramo tako opraviti, da ne bo najbolje služilo le vojaški, temveč po vojni tudi biološki zmagi. Zato velja: Ni rešiti le trenutne stvari, temveč se je treba že sedaj notranje pripraviti na prihodnje velike naloge. Z vestnostjo in neutrudljivo pridnostjo hočemo slediti Führerjevemu vzgledu!«

Dr. Conti v Oberkrainu

V soboto so se odpeljali Reichsgesundheitsführer in Gauleiter z gospodi njihovega spremstva preko Seeberrgassa v Gallenfels. Tam je dr. Contija pozdravil Leiter zavoda, Kreisamtsleiter dr. Samonigg in vodil skozi prostore najbolj moderne opremljene bolnišnice, ki je bila iz tuberkuloznega sanatorija s pomočjo novih zgradb razširjena v splošno bolnišnico. Posebno se je zanimal Reichsgesundheitsführer za infekcijski oddelek za novo ozemlje.

Na daljnji vožnji si je dr. Conti ogledal stavbišče bolnišnice v Krainburgu, ki leži v pokrajinsko lepi okolici zunaj mesta. Potem so ogledali prostore, ki so predvideni za Gesundheitsamt des Kreises Krainburg v Landratsgebäude, ki je v gradnji. V moderno opremljeni Bereitschaftsstation des DRK je zbudila posebno pozornost prevozna zasilna izolirana bolnišnica. V ABlingu so prav tako temeljito ogledali gradnjo bolnišnice.

V soboto je sledil več urni ogled pljučnega zdravilišča Laas. Po ogledu je govoril vodja zavoda na podlagi röntgenskih slik in bolezenskih potekov o možnostih in dosedanjih uspehih zavoda Laas, posebno tudi v zdravljenjih operativne narave.

Po obisku v Spittalu se je Reichsgesundheitsführer poslovil in odpotoval.

29 Kärntner obratov odlikovanih

tiri nove Gaudiplome, dve Reichs- in 23 Gauleistungsabzeichen

Leistungskampf der Betriebe je vse od pričetka prikazal lepe uspehe, čeprav so prav tukaj bile težave kot posledica gospodarskega upada v času sistema posebno velike. Občutek socialne odgovornosti Kärntner obratovodij je pa bil pogoj za to, da je takoj po preokretu s pričenjajočim gospodarskim povzdigom pričela tudi socialna izgradnja, ki je v naraščajoči udeležbi na Leistungskampfu našla svoje dano delovno področje. Dejstvo, da je že v preteklem letu bila nekemu obratu podeljena die goldene Fahne der DAF in veliko število Gaudiplome in Reichsleistungsabzeichen so vidni uspehi tega dela za socialni podvig.

Sedaj je Leistungskampf der Betriebe 1941/42 dokazal, da to delo tudi kljub posebnim po vojni povzročenim težavam ni ohromelo. Ne le, da so bili en Kärntner Musterbetrieb in dosedanjih 28 Gaudiplom kakor tudi 8 Reichsleistungsabzeichen letos zopet potrjeni, temveč je prišlo k temu še 4 Gaudiplome, od teh 3 v poljedelstvu in 2 Reichsleistungsabzeichen za praktično vzgojo, uspehi, ki služijo v čast vsemu Gau Kärnten. Kot novo uvedbo v Leistungskampfu so letos prvokrat podeljevali tudi Gauleistungsabzeichen, v Kärntnu vsega 23, in sicer 7 za poklicno vzgojo in obratno vodstvo, 9 za KdF-delo, 4 za stanovanje in naseljevanje in 3 za ljudsko zdravje.

Kärntens obrati so s tem ponovno pokazali, da so vsem težavam vključno pripravljene, poleg svojih vojnogospodarskih nalog njihovo celo moč posvetiti tudi praktičnemu socialnemu delu in tako na njihovem sektorju vse doprinesli k temu, kar je pravno, da stopnjuje veselje do dela in s tem storitve.

Izročitev odlikovanj des Leistungskampfes se bo izvršilo v okviru slavnostnega zasedanja der Gaurbeitskammer dne 19. maja.

Vesti iz okrožja Radmannsdori

ABling. (40-letni jubilej dela.) Prvega maja je več Gefolgshaftsmittglieder der KIG praznovalo svoj 40-letni jubilej službe. Musikalična predvajanja KdF-godalnega orkestra so dala slovesnosti okvir. Jubilante prok. Egon Twerdi, Johann Hafner, Anton Tschop, Martin Tschinkowitz, Walentin Kruschitz, Franz Schwegel, Jakob Schen in Josefa Schagar sta Betriebsführung der KIG in Betriebsobmann za njihovo zvesto 40-letno službovanje dostojno počastili in podarili jubilarantom v spomin na ta njihov praznik majhne spomine. Svečanosti je prisostvoval Kreisbeauftragter der DAF in vsi Betriebsleiterji, Betribsstab der DAF kakor tudi Zellen in Blockmänner dotičnih obratov in ožji sodelavci jubilarantov.

ABling. (Mesta veselju.) Prebivalstvo ABlinga se delovni NS.-Gemeinschaft »Kraft durch Freude« zahvali za ponovni kratkočasni večer. Pred kratkim so pod geslom »Mesta veselju« priredili predstavo, ki je posredovala najboljše malo umetnost. Humoristična predvajanja Heidi Heidel-Grünwald in Lisl Porket, neke komične starke, Elfi Großkreuz, subretka in Oswald Czehowski, bariton des Kärntner Grenzlandtheaters, izborna jodlerica Annemie Baumgartl, potem Meta Vonwald, neka umetnica čarovnij formata, dva Asita, plesalci, žonglerji in končno Peter in Petersilie so skrbeli za izpremembo in najboljše razpoloženje; za muzikalični okvir je skrbel kapelnik Fritz Hamm.

ABling. (Zaključna svečanost tečajev za negovanje dojenčkov der NS-Frauenschaft.) V okviru ličnega slavlja, ki sta mu prisostvovali Kreisfrauenschaftsleiterin in Ortsfrauenschaftsführerin, so tukaj zaključili oba tečaja za nego dojenčkov, ki sta obsegala po deset dvojnih ur. Žene in dekleta so se zahvale svoji zasluzni Leiterin, Pgn. Schwester Zigliasch za vse nasvete in nauke. Udeleženkam so izročili potrdila. V nadvse tovariškem dobrem razpoloženju se je končala zaključna slovesnost.

ABling. (Ogled obrata po Gaufrauenwalterin.) Zadnje aprilske dni je Gaufrauenwalterin Torkar skupno s Kreisobmannom Steinackerjem obiskala obrat Krainischen Industriegesellschaft, da se pouči o delovnih pogojih tam zaposlenih žen. V izčrpnih razgovorih si je dala iznesti Gaufrauenwalterin različne želje. Mogla je dognati, da se obrača posebna pažnja pošiljanju žen v Erholungsheime (okrevališča) der DAF. Da bi dobile žene, ki imajo šele pravico k šestdnevnemu dopustu, ali so pa posebno potrebne oddiha, dodatni dopust k bivanju v Erholungshelmen, je stopila Gaufrauenwalterin v stik z Frauenschaft radi izvedbi Arbeitsplatzablässe (zamene delovnih mest).

Göriach. (Jugendgruppe Pörschach je priredila vaški večer.) Ortsgruppe Göriach je pred kratkim prvič doživela vesel Dorfabend, ki ga je priredila Jugendgruppe iz Pörschach am Wörther See pod vodstvom Pgn. Friedl Grießer. Sprejem Jugendgruppe po Ortsfrauenschaftsführerin Maria Sila in njenem štabu je bil tako prisrčen, da je bila takoj vzpostavljena zveza s prebivalstvom. Pozdravnim besedam Ortsgruppenleiterja Am broschitscha so sledile pozdravne pesmi mešanega zbora iz Göriach, ki se je pod vodstvom Michaela Berganta navadil večglasno že mnogih nemških pesmi. Skupno petje, igra in smeh, ki se je menjavalo s kratkimi igralskimi prizori Jugendgruppe, je izpolnjevalo večer. Trije narodni plesi, ki so se jih priključno pričeli z možmi iz Göriacha, so tvorili pač višek večera. Vsa dvorana je bila z res veselimi srci pri stvari, tako da so ob zaključku zaklicali soglasni »Na skora!« svidenje!« Jugendgruppi der NS-Frauenschaft aus Pörschach.

Scheraunitz. (Pevski večer.) Pred kratkim so tukaj priredili pevski večer. Dvorana v Volksbundeimu je bila polno zasledena in poslušalci so z zanimanjem in veseljem sledili predvajanjem. Istočasno je predvajala tudi tukajšnja Jugendgruppe

Dr. F. J. Lukas

Izrežite! Hranite!

Nemščina metodično in praktično Deutsch methodisch und praktisch

70. STUNDE

Kaufmännische Fachausdrücke in
Übungssätzen

1. Es ist mir nicht möglich, Ihnen die Waren billiger zu berechnen.
2. Ich bestätige den Erhalt Ihres Briefes vom 21. d. M.
3. Da meine Bestände in den von Ihnen gewünschten Waren schon erschöpft sind, kann ich Ihre Bestellung nicht mehr entgegennehmen.
4. Diese Firma verfügt über ein ausreichendes Betriebskapital.
5. Das Gewicht der Ware heißt Nettogewicht, das Gewicht der Verpackung Tara- und das Gewicht der Ware und der Verpackung wird Bruttogewicht genannt.
6. Dieser Betrag ist auf dem Warenkonto zu buchen.
7. Alle Buchungen müssen sorgfältig vorgenommen werden, so daß sie jederzeit überprüft werden können.
8. Die Dividende dieser Aktiengesellschaft wurde in der Hauptversammlung für dieses Jahr auf 4% festgelegt.
9. Bei Durchsicht unserer Bücher fanden wir, daß Sie uns noch einen Betrag von RM 10,— schulden. Wir bitten Sie, diese Restschuld auf beigelegter Zahlkarte innerhalb drei Tagen zur Einzahlung zu bringen.
10. In dem oben angeführten Betrag sind alle Spesen einschließlich Transport, Versicherung und Zoll inbegriffen.
11. Gemäß Ihrem Auftrage vom 3. d. M. übersenden wir Ihnen heute per Eilgut die unten aufgezählten Waren.
12. Sie haben zur Zeit bei uns ein Guthaben von RM 3.721,—.
13. Wenden Sie sich in Ihrer Angelegenheit direkt an die Handelskammer.
14. Zwischen Deutschland und Italien wurde ein neuer Handelsvertrag abgeschlossen.
15. Wir teilen Ihnen mit, daß unsere Bank in Veldes eine Zweigniederlassung eröffnen wird.
16. Die Messen von Leipzig sind auf der ganzen Welt berühmt.
17. Wir haben Ihnen per Post eine Musterkollektion unserer Artikel zugesandt.
18. Der bestellte Staubsauger ist heute per Nachnahme an Sie abgegangen.
19. Infolge höherer Erzeugungskosten mußten wir eine kleine Preiserhöhung eintreten lassen.
20. Auf Ihre Anfrage teilen wir Ihnen mit, daß die auf beigelegtem Zettel genannte Firma schon längere Zeit ihren Verpflichtungen nicht mehr nachkommt.

21. Wir werden Ihnen gerne alle Unkosten vergüten.
22. Leider müssen wir Ihnen 10% Verzugszinsen in Anrechnung bringen.
23. Wenn Sie sofort bestellen, können wir Ihnen einen Vorzugspreis gewähren.
24. Wir geben Waren nur an Wiederverkäufer ab.
25. Wir bitten Sie, Ihren Bedarf in unserem Zweiggeschäft in Domschale zu decken.

Wörter

abgehen (ist abgegangen) — oditi
aufzählen (etwas) — našte(va)ti
ausreichend — zadosten
beilegen (etwas) — priložiti, dodati (kaj)
bestätigen — potrditi
Bestand (m) — zaloga
Betriebskapital (s) — obratna glavnica
Bruttogewicht (s) — kosmata teža
buchen (einen Betrag) — vpisati, vknjižiti (znesek)
Buchung (w) — vpis
Dividende (w) — dividenda
Erhalt (m) — prejem
eröffnen (etwas) — otvoriti
Erzeugungskosten (w) — stroški izdelovanja (pridelovanja)
gewähren (etwas) — dovoliti, dajati
Guthaben (s) — imovina
Handelskammer (w) — trgovska zbornica
Hauptversammlung (w) — glavni zbor
kaufmännisch — trgovski
Messe (w) — (Ausstellung) — razstava
Nettogewicht (s) — čista teža
Staubsauger (m) — sesalnik za prah
Tara (w) — tara, odbitek za posodo pri tehtanju
Unkosten (w) — stroški
vergüten (etwas) — povrniti
Versicherung (w) (gegen Feuer) — zavarovanje (proti ognju)
Verzugszinsen (w) — zamudne obresti
Vorzugspreis (m) — izjemna cena
Warenkonto (s) — blagovni račun
Wiederverkäufer (m) — prekupec, pre-kupčevalec
Zoll (m) — carina
Zweiggeschäft (s) — podružnica
Zweigniederlassung (w) — podružnica

Redewendungen

die Bestände sind erschöpft — zaloge so izčrpane
eine Bestellung entgegennehmen — naročilo sprejeti
Buchungen vornehmen — vpisati, vknjižiti
bei Durchsicht unserer Bücher — pri pregledovanju naših knjig
zur Einzahlung bringen — vplačati
in dem oben angeführten Betrage — v gori navedenem znesku
gemäß Ihrem Auftrage — po vašem nalogu
per Eilgut — kot brzovozno blago
eine Preiserhöhung eintreten lassen — po-
višanje cen dopustiti
den Verpflichtungen nachkommen — obvez-
nosti spolniti
in Anrechnung bringen — všteti, vračunati
den Bedarf decken — založiti, potrebo
pokriti

Vesti iz okrožja Krainburg

Höflein. (Smrt v vodi.) Dne 4. maja v popoldanskih urah je šla delavčeva žena Franziska Naglitsch s svojima otrokoma Amalio in Katharino iz Rannodora v Tupalitsch. Na poti domov sta se otroka od-
stranila ter pričela igrati z drugimi otroci
vstran od poti ob nekem nasipu ob vodi. Pri
tem je 3½ letna Amalia padla v valove
Kankerbacha in utonila. Truplo je mati na-
šla 100 metrov nižje mesta nesreče.

St. Georgen bei Krainburg. (Krajev-
na kronika.) Tu smo postavili 27 m
visok mlaj. Pri postavitvi se je postopalo
zelo strokovnjaško. Prebivalci in v prvi
vrsti šolska mladina so kazali najbolj ži-
vahno zanimanje. — V tukajšnji kinodvo-
rani je Kreishauernführung priredilo pre-
davanje s slikami. Pokazali so nam, kako
so se dosedaj vršila poljska dela in kako
naj se to vrši v bodoče. Z uporabo novo-
dobnega orodja se naj ne olajša samo
kmetu delo, temveč se naj stopnjuje tudi
donos. — V Hülbenju je učiteljstvo prire-
dilo s šolarji pestro predstavo. Predvaja-
nje se je vršilo tako v kinodvorani kakor
tudi na prostem pod mlajem pred števil-
nimi gledalci. Kreisleiter Pg. Kuss, ki nas
je posetil, se je učiteljstvu zahvalil za nji-
hovo dejavno sodelovanje. — Tukaj so
vdrugič razdelili članske karte KVB in
sicer 160 članom. Udeleženci so obljubili
tukajšnjemu Stützpunktleiterju podavši de-
snico zvesto sodelovanje. Svečanost je olep-
šala tukajšnja godba in mešani zbor.

St. Georgen bei Krainburg. (Otvori-
tev mostu.) Pred kratkim so v Waiza-
chu, občina St. Georgen otvorili novozgra-
jeni most preko Kanker. Stari most je bila

že mnogo let le krparija, novogradnja pa
v interesu tukajšnje občine kakor tudi Pre-
dassel in Zirklach nujna potreba. Za novi
most se imamo zahvaliti predvsem Land-
ratu dr. Skalki v Krainburgu, ki je sta-
vil na razpolago sredstva k gradnji. Stro-
kovno izvedeno in okolici prilagojeno težko
hrastovo konstrukcijo mostu so po zaslugi
tukajšnjega Komm. Gemeindeverwalterja
Padarja v najkrajšem času izvršili. Pri
otvoritvi je sodelovala novo ustanovljena
godba iz St. Georgena.

St. Anna unterm Loibl. (Zborovan-
je.) Te dni je bilo v Ortsgruppi javno
zborovanje NSDAP, na katerem je govoril
Pg. Semlak iz Aßlinga. Navzočih je bilo
okoli 200 oseb. Uvod in zaključek preda-
vanja, ki je bilo sprejeto z velikim zama-
njem, je tvorilo nekaj lepih pesmi, ki jih
je zapela šolska mladina.

Seeland. (Zborovanje.) V okrašeni
dvorani hotela Kosino je bilo povodom 1.
maja javno zborovanje, ki je bilo zelo do-
bro obiskano. Govornik Kreisorganisations-
leiter Pg. Zschirnt je govoril o pomenu pr-
vega maja za nacionalsocialistično delav-
stvo. Navzoče je pozval k neumornemu delu
za občo korist nemškega naroda. Govor so
spremljali z veliko pozornostjo. Takoj po
zborovanju so se vsi navzoči podali na trg
pred šolo k postavljanju mlaja. Temu de-
janju je prisostvovala tudi šolska mladina.
Potem so v dvorani hotela Kasino pod vod-
stvom tukajšnje Schulleiterin Rose Wisiak
in učiteljice Elwire Stoitsitz predvajali na-
rodne pleske, ki so zelo dobro uspeli in bili
od navzočih sprejeti z velikim navdušenjem
in veseljem.

Pridelovanje zelenjadi v kmečkem vrtu

(Nadaljevanje s 5. strani.)

z dušikom. Po tem, kakšne hranilne snovi
zahtevajo zelenjadne sorte, jih delimo v tri
velike skupine in sicer tako zvane močne
trošilce, to so one, ki potrebujejo za rast
svojega rastlinskega telesa svež hlevski
gnoj in ki v njem vsebovani dušik dobro
izkoriščajo; to so kapusne sorte, torej
ohrov, zelje, koleraba, glavičasti ali rož-
nati kapus, karfiol, razen tega kumare,
melone in buče, rani krompir, hren, deloma
tudi paradižniki, špinača in solata. Drugo
skupino tvorijo zmerni trošilci. Ti potrebu-
jejo manj hranilnih snovi; gnojenje s sve-
žim hlevskim gnojem jih moti v njihovi
rasti in znatno škoduje njihovemu zdravst-
venemu stanju in trpežnosti. Sem spada vsa
korenasta zelenjad, kakor korenje, peter-
šilj, rdeča pesa, redkvica in redkev, črni
koren, nadalje čebula, česen in por. Tretja
skupina obsega slabe trošilce, to so oni z
zelo majhnimi zahtevami hranilnih snovi.
Pri teh je sploh odveč kakšno posebno gno-
jenje z dušikom, ker lahko izkoristijo dušik
iz zraka. To sta grah in fižol.

Da se že naprej prepreči slabe letine, se
je treba držati določene zaporednosti sa-
dežev. Najbolj primerno je zato, da se polje
za zelenjad deli v štiri prekope in temu
ustrezno obdeluje. Prvi del naj bo pridržan
trajni (večletni) zelenjadi — kakor rabarbar,
hren, beluš ali špargelj, ki ga je treba vsa-
ko leto pognojiti s svežim hlevskim gno-
jem. V tem delu lahko stoji tudi jagode.
Drugi del naj dobi v prvem letu svež hlev-
ski gnoj. Vanj pridejo močni trošilci kakor

kapusnice. V tretji oddelek, ki je bil pogno-
jen v prejšnjem letu, sadimo korenasto ze-
lenjad in čebulnice. Pred dvema letoma po-
gnojen četrti prekop pridržimo fižolu in
grahu. Pri tretjem in četrtem oddelku za-
dostuje dopolnilno umetno gnojenje s ka-
lijem in fosforjem. Kjer je na razpolago
kompost, naj se uporabi kot dragocena obo-
gatitev hranilnih snovi.

V sledečem letu naj se potem menjaajo vse
kulture. Poleg upoštevanja načrtne vrstite
setve in saditve ter načrtnega gospodarstva
z gnojem je treba določiti tudi že v naprej,
koliko se zelenjadi potrebuje. Pri tem se
seveda upošteva čim največje izkoriščanje
zemeljske površine s prvimi in zadnjimi sa-
dovi ter z vmesnimi saditvami. Sem gre n.
pr. pri fižolu kot predhodni sad špinača,
kot zadnji sad pa čebula.

Vmesni sadeži pomenijo vedno povečanje
izkoriščanja zemlje, ker se v že obstoječo
kulturo sadi druga vmes. Tako n. pr. med
zgodnjo solato paradižnike ali med čebulo
zelje, ravno tako med solato zeleno, v dru-
gem primeru se lahko zelena dvakrat go-
steje sadi. To se lahko zgodi brez pomisle-
kov. Kajti že obstoječi nasadi dozoriijo in se
pospravijo takrat, ko zahteva vmesni sadež
več prostora. Kar se tiče vmesnega sajenja
zelene med isto zelenjad, je treba tukaj
pregosto stoječe rastline zelene odstraniti
in v kuhinji porabiti, kakor hitro se listi
dotikajo.

Rudolf Grezina



SONNTAGS- UND NACHTDIENST
der Apotheken in Krainburg
von 9. bis 16. Mai
MR. M. RAUCH

KRAINISCHE INDUSTRIE-GESELLSCHAFT Einladung

zu einer außerordentlichen Generalversammlung, welche am Mitt-
woch, den 10. Juni 1942, um 16 Uhr im Direktionsgebäude der Gesell-
schaft in Aßling (Oberkrain) stattfindet.

Tagesordnung:

1. Bericht des Verwaltungsrates.
2. Beschlußfassung über die Sitzverlegung der Gesellschaft.
3. Beschlußfassung über die damit in Zusammenhang stehen-
den notwendigen Statutenänderungen.
4. Bestätigung der kooptierten Verwaltungsräte.
5. Allfälliges.

Die Aktienbesitzer, welche an dieser außerordentlichen Gene-
ralversammlung teilnehmen wollen, müssen ihre Aktien bis spätestens
23. Mai 1942 bei der Kasse der Krainischen Industrie-Gesellschaft
in Aßling-Wurzeners Säge oder beim Credit-Anstalt-Bankverein
Wien oder dessen Filialen, bei der Länderbank Wien AG Wien oder
deren Filialen, der Kreditanstalt für Handel und Industrie in Laibach
oder Donau-Bank in Belgrad bis zur Beendigung der Generalver-
sammlung hinterlegen.

Da ich zum Sondertreuhänder
für die in den besetzten Gebieten
Kärntens und Krains vorhandenen
Lebensversicherungsbestände

1. der »Croatia« Versicherungs-
genossenschaft in Agram,
2. der UNION Compagnie d'
Assurances sur la Vie Humaine
mit dem Sitz der Hauptnieder-
lassung in Paris

bestellt wurde, fordere ich alle
Personen auf, die bei diesen Versi-
cherungsgesellschaften Lebensver-
sicherungsverträge bestehen haben,
mir unverzüglich ihre Anschriften
b. Anntzugeben.

Direktor Rudolf Marek
Klagenfurt, Kärnten
Bahnhofstraße 15

Ker sem bil postavljen za poseb-
nega zaupnika za v zasedenih
ozemljih Koroške in Kranjske še
obstoječa življenjska zavarovanja

1. zavarovalne zadrage »Croatia«
v Zagrebu,
2. družbe UNION Compagnie d'
Assurances sur la Vie Humaine
z glavnim sedežem v Parizu,

pozivam vse one osebe, glede kate-
rih še veljajo s tema zavarovalni-
cama sklenjene pogodbe zavarova-
nja življenja, da mi brez odloga
javijo svoje naslove.

Direktor Rudolf Marek
Klagenfurt, Kärnten
Bahnhofstraße 15

Bank für Kärnten Aktien-Gesellschaft — Klagenfurt

IZDATEK

Bilanca z dne 31. decembra 1941

DOLGOVI

IZDATEK		DOLGOVI	
1. Gotovinska rezerva:	RM	1. Upniki:	RM
a) Blagajniška gotovina (nemška in inozemska plačilna sredstva)	RM 631.268,61	a) V tu- in inozemstvu v denarju in kreditu vzeta posojila	RM —,—
b) Terjatev na žiru državne banke in poštne čekovnem računu	120.354,52	b) Vloge nemških kreditnih zavodov	4.561.970,71
2. Dospela obresti in dividende	200,75	c) Drugi upniki	10.558.333,49
3. Čeki : : : : :	49,45	Od vsote pod črko b) in c) odpade na:	
4. Menice : : : : :	484.591,93	aa) vsekdar plačljiv denar RM 12.998.487,20	
V skupni vsoti 4 so vsebovane menice, ki ustrezajo § 13. odst. 1. St. 1. zakona o Nemški državni banki (trgovske menice po odst 2 KWG)	RM 484.591,93	bb) trajni denar in denar na odpoved	2.121.817,—
5. Zakladne menice in brezobrestne zakladne nakaznice Reicha in dežel : : : : :	4.881.883,06	Od bb) bo po odpovedi ali je že plačljivo:	
V 5 so vsebovane zakladne menice in zakladne nakaznice, na katere sme državna banka dati posojilo . RM 2.457.231,98		1. v roku 7 dni	—,—
6. Lastni vrednostni papirji:		2. preko tega v roku do 3 mesecev	1.819.085,—
a) Posojila in obrestonosne zakladne nakaznice Reicha in dežel	RM 6.132.575,85	3. preko tega v roku do 12 mesecev	302.732,—
b) Drugi obrestonosni vrednostni papirji	732.155,22	2. Hranilne vloge:	
c) Drugi vrednostni papirji	1,—	a) z zakonito odpovedno dobo	RM 3.394.831,90
V skupni vsoti 6 so vsebovani vrednostni papirji, na katere sme državna banka dati posojilo	RM 6.418.635,30	b) s posebno dogovorjeno odpovedno dobo	184.718,30
7. Kratkoročna posojila nedvomne bonitete in likvidnosti proti kreditnim zavodom	1.512.574,74	3. Temeljna ali osnovna glavnica (razdeljena v 300 komadov delnic v nom. po RM 1000 in 7000 kom. v nom. po RM 100)	1.000.000,—
Od teh je dnevno plačljivo (nostro imetje) RM 1.512.574,77		4. Založni sklad po § 11. KWG:	
8. Dolžniki : : : : :	5.610.604,07	a) zakonita rezerva	RM 100.000,—
V skupni vsoti so vsebovani:		b) druge rezerve po § 11. KWG	120.000,—
a) oni, ki so kriti po borznih vrednostnih papirjih	RM 523.194,50	5. Druge rezerve (rezerve za zgradbo)	40.000,—
b) oni, ki so kriti po drugih varnostih	RM 4.119.941,50	6. Nedvigne dividende	27,20
9. Hipoteke, zemljiški in rentni dolgovi	23.826,49	7. Postavke, ki služijo računski omejitvi	41.152,06
10. Obratna in poslovna oprema	1,—	8. Čisti dobiček:	
11. Postavke, ki služijo računski omejitvi	7.695,20	Prenos dobička iz prejšnjega leta	RM 65.692,37
Vsota imetka	20.137.781,92	Dobiček	71.055,89
12. V imetku in dolgovih 9. in 10. so vsebovane:			
a) terjatve napram koncernskim podjetjem	1.181.363,43	9. Obveznosti iz porošt. meničnih in čekovnih porošt. ter iz jamstvo pogodb (§ 131. odst. 7. Aktiengesetz.)	513.063,22
b) terjatve proti članom načelstva, poslovdjem in drugim v § 14. odst 1 in 3 KWG imenovanim osebam	4.010,70	10. Lastne obveznosti iz indosamentov na podlagi rediskontiranja	—,—
c) vloge po § 17. odst 1 KWG	395.644,01	11. V dolgovih so vsebovane:	
		a) obveznosti proti koncernskim podjetjem	—,—
		b) skupna zaveza po § 11. odst 1 KWG (dolgov 1 in 2)	18.699.854,40
		c) skupne zaveze po § 16. KWG (dolgov 1)	15.120.304,20
		12. Skupna jamdeča lastna glavnica po § 11. odst 2 KWG	1.260.000,—

POTROŠKI

Račun zgube in dobicka za leto 1941

DONOSI

POTROŠKI		DONOSI	
Obresti od vložnih knjižic	RM 72.234,85	Prenos iz leta 1940.	RM 65.692,37
Plače, mezde in socialni davki	213.927,57	Donos iz K.-Kt. in eskomptnega opravlila	523.173,34
Stvarni izdatki : : : : :	76.232,33	Kurzni dobički iz sort, efektov, deviz	38.104,01
Davki in slične oddaje	127.827,71		
Čisti dobiček 1941	136.748,26		
	626.970,72		655.970,72
Klagenfurt, v marcu 1942.		Po zaključnih podatkih naše dolžne preizkušnje na temelju knjig in spisov družbe ter po načelstvu danih pojasnil in izkazov ustrezajo knjigovodstvo, letni zaključek in poslovno poročilo, v kolikor obrazloži letni zaključek, zakonitim določilom.	
Wilhelm Rauber, načelnik.		München, 30. marca 1942.	
		SÜDDEUTSCHE TREUHAND-GESELLSCHAFT A. G. Wirtschaftsprüfungsgesellschaft.	
		Dr. Schmitt, gospodarski revizor.	
		Dr. Schwarz, gospodarski revizor.	

LACKFABRIK



Ludwig Marx

AKTIENGESELLSCHAFT

DOMSCHALE

DAS SCHUHHAUS DER GUTEN SCHUHE

F. Lichtl

KRAINBURG, SCHILLERSTRASSE NR. 12

Fußpflege
Strümpfe repassieren

Baumwollspinnerei u. Weberei Neumarktl

Ed. Glanzmann & And. Gassner

Spinnerei, Weberei, Garnfärberei u.
Bleiche, Stückbleiche und Appretur

Großhandel in Textil, Bekleidung, Kurzwaren und Galanterie

M. u. R. SCHAUTZER

Klagenfurt

Adolf-Hitler-Platz

- HERREN- DAMEN- UND
- KINDERKONFEKTION
- WÄSCHE
- STEPPDECKEN

Dietmar Warmuth
MODEWARENHAUS · VILLACH

- STRICK- UND
- WIRKWAREN
- BETTWAREN
- STRUMPFWAREN

Lichtspiele

Allgemeine Film-Verhandlung G.m.b.H. - Zweigstelle Velden

ASSLING

10. V. um 10 Uhr
Jugendvorstellung
Rosen aus dem Süden

10. V. um 15 und 19.30 Uhr
11. V. um 19.30 Uhr
12. V. um 19.30 Uhr
Tanz mit dem Kaiser
Für Jugendliche nicht zugelassen!

13. V. um 16 Uhr
14. V. um 16 Uhr
Jugendvorstellung
Rosen aus dem Süden

14. V. um 19.30 Uhr
15. V. um 19.30 Uhr
16. V. um 16 und 19.30 Uhr
Die Premiere der Butterfly
Für Jugendliche nicht zugelassen!

DOMSCHALE

9. V. um 19.30 Uhr
10. V. um 17 und 19.30 Uhr
11. V. um 19.30 Uhr
Tanz mit dem Kaiser
Für Jugendliche nicht zugelassen!

13. V. um 16 Uhr
Jugendvorstellung
Der Vetter aus Dingsda
13. V. um 19.30 Uhr
14. V. um 19.30 Uhr
Herz geht vor Anker
Für Jugendliche nicht zugelassen!

KRAINBURG

10. V. um 10.30 Uhr
Jugendvorstellung
Rätsel der Urwaldhöhle

9. V. um 19.30 Uhr
10. V. um 13.30, 16 und 19.30 Uhr
11. V. um 19.30 Uhr
Geheimakte WBI
Für Jugendliche zugelassen!

12. V. um 19.30 Uhr
13. V. um 19.30 Uhr
14. V. um 19.30 Uhr
Flucht ins Dunkle
Für Jugendliche nicht zugelassen!

15. V. um 19.30 Uhr
Jakko
Für Jugendliche zugelassen!

LAACK

8. V. um 18.30 Uhr
9. V. um 18.30 Uhr
10. V. um 16 und 18.30 Uhr
Tanz mit dem Kaiser
Für Jugendliche nicht zugelassen!

10. V. um 10 Uhr
Hitler-Jugend-Filmstunde

12. V. um 18.30 Uhr
13. V. um 18.30 Uhr
14. V. um 18.30 Uhr
Die Premiere der Butterfly
Für Jugendliche nicht zugelassen!

13. V. um 16 Uhr
Jugendvorstellung
Der Vetter aus Dingsda

LITTAI

9. V. um 19.30 Uhr
10. V. um 16 und 19.30 Uhr
11. V. um 19.30 Uhr
Illusion
Für Jugendliche nicht zugelassen!

13. V. um 16 Uhr
Jugendvorstellung
Rosen aus dem Süden

13. V. um 19.30 Uhr
14. V. um 19.30 Uhr
Gold in New Frisco
Für Jugendliche zugelassen!

MESSDORF

9. V. um 19.30 Uhr
10. V. um 14.30, 16.30 und 19.30 Uhr
Illusion
Für Jugendliche nicht zugelassen!

NEUMARKTL

9. V. um 19.30 Uhr
10. V. um 10, 16 und 19.30 Uhr
12. V. um 19.30 Uhr
Heimat
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen

13. V. um 16 Uhr
Märchenfilmvorstellung
Dornröschen

13. V. um 19.30 Uhr
14. V. um 19.30 Uhr
15. V. um 19.30 Uhr
Herz geht vor Anker
Für Jugendliche nicht zugelassen!

SAIRACH

9. V. um 18.30 Uhr
10. V. um 15.30 und 18.30 Uhr
Heimat
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen

STEIN

9. V. um 18.30 Uhr
10. V. um 10, 15.30 und 18.30 Uhr
11. V. um 18.30 Uhr
Illusion
Für Jugendliche nicht zugelassen!

13. V. um 15 Uhr
Jugendvorstellung
Die Spork'schen Jäger

13. V. um 18.30 Uhr
14. V. um 18.30 Uhr
Gold in New Frisco
Für Jugendliche zugelassen!

ST. VEIT

10. V. um 10 Uhr
Hitler-Jugend-Filmstunde

9. V. um 19.30 Uhr
10. V. um 16 und 19.30 Uhr
Tanz mit dem Kaiser
Für Jugendliche nicht zugelassen!

13. V. um 19.30 Uhr
14. V. um 19.30 Uhr
Ich bin Sebastian Ott
Für Jugendliche nicht zugelassen!

VELDES

9. V. um 16 Uhr
Märchenfilmvorstellung
Das tapfere Schneiderlein

10. V. um 10 Uhr
Hitler-Jugend-Filmstunde

9. V. um 19.30 Uhr
10. V. um 13.30, 16 und 19.30 Uhr
Tanz mit dem Kaiser
Für Jugendliche nicht zugelassen!

13. V. um 19.30 Uhr
14. V. um 19.30 Uhr
Gold in New Frisco
Für Jugendliche zugelassen!

WART

9. V. um 16 Uhr
Jugendvorstellung
Rätsel der Urwaldhöhle

9. V. um 19.30 Uhr
10. V. um 13.30, 16 und 19.30 Uhr
Ein Leben lang
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Max Voger & V. Srebre

Manufakturwaren

Villach, Draubridge Adolf-Hilber-Platz - Ruf 4875



Heitmann
Rost- u. Fleck-Entferner
FERRUM EX
sehr wirksam,
ganz unschädlich!

Heitmann
Rost- u. Fleck-Entferner
Im einschlägigen Fachhandel zu haben

Auer- und Birkhähne

präpariert naturgetreu



Franz Barbitsch

Zoolog. Präparator

Zwischenwässern, Oberkrain

Universale

Stroh- Filz-
hut- und
Stumpen-Erzeugung
für Damen
und Herren

Domschale

SENF

Fabrik C. Wenger Klagenfurt

KAFFEE ERSATZ

Fabrik C. Wenger Klagenfurt

Geschenkartikel

Herbst

Klagenfurt, Fleischmarkt 16

Mali OGLASI

Služba dobi

Gospodinja
mlajša, perfektna,
dobi ugodno me-
sto pri samcu v
Krainburgu. Po-
nudbe s sliko pod
šifro „Takoj ali po-
zneje“ na Karaw-
Bote, Krainburg.

Euharica, po mož-
nosti Gorenjka, ki
opravlja tudi dru-
ga hišna dela, se
sprejme k majhni
družini. — Pišite:
Brandt, Gmunden
am Traunsee, Salz-
ammergut. 1673-1

Službe išče

Mesarski po-
močnik
sedaj na kmetiji že-
li nastopiti službo
pri mesarskem
mojstru. Dopise
na Karaw Bote
Krainburg, pod
šifro „takoj“.

1684-2

Prodaj

Kočjo, pol pokri-
to in na novo
lakirano prodam.
Naslov: Karawan-
ken-Bote, Krain-
burg. 1675-1

Prodaj gepell
Vilfan August —
(Zapoge) Seebach
št. 15., Oberkrain.
1676-6

Prodaj radio zn.
„Filipps“, petcevn.
dobro ohranjen.
Poizve se pri Josef
Kogoj - Schmied,
Slap, Neumarkt.
1674-7

Voz za pravljiček,
z konjski opremi,
4 traverze à 5.30 m
prodaj. Naslov:
Karawanken-Bote,
Krainburg. 1678-6

Kupim

Dobro ohranjen
otroški voziček ku-
pim. Ponudbe na
Karawanken Bote
Krainburg, pod
„Kmetija“. 1680-7

Listnati rezani les
bukov, hrastov, je-
senov, javorov, jel-
šev, orehov, ku-
pim. Ponudbe na
Hans Traninger
Klagenfurt, Völ-
kermarkter Straße
Bahnübersetzung.
1676-7

Zdravilna zelišča
arnikovo — lipovo
— bezgovo cvetje,
rjene rožičke, čes-
minovo korenin-
sko lubje, ter vse
ostale vrste zdra-
vilnih zelišč in
korenine kupujem
manjše in večje
količine. — Franz
Schmittek, Wochei-
ner Feistritz, Ober-
krain. 1678-7

Radlo aparat
boljše vrste kupim.
V pošto pride
tudi aparat, depo-
niran pri mestni
občini Krainburg.
Ponudbe na Karaw-
Bote - Krainburg,
z navedbo cene in
znamke. 1679-7

ro lepah oleandrov
košatih za restav-
ratorski vrt kupi ho-
tel „Krone“, Laak
a. d. Zaier. 1682-7

Razno

Karl Exter,
mesarija je zopet
odprta. Krainburg.
Layergasse 27.
1677-28

ESSIG

Fabrik C. Wenger Klagenfurt

Mali oglas

V „KARAWANKEN-BOTE“

donaša denar

Poglejte doma enkrat podstrešje, klet in shrambo stare
šare. Gotovo odkrijete tam še marsikakšno uporabljivo
reč. — Proč z njo!

Mali oglas Vam za nekaj Pfennigov pomore pri prodaji!

Oglase sprejema NS.-Gauverlag Kärnten, Krainburg, Veldeser-
straße 6. in NS.-Gauverlag Kärnten, Klagenfurt, Bismardring 13.



V globoki žalosti naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in
znancem pretužno vest, da nas je naš iskreno ljubljani predobri soprog,
brat, stric, svak, gospod

Franz Petschar

posestnik v St. Veit an der Sawe

dne 6. maja 1942. leta po dolgi mučni bolezni, previden s tolažili svete vere,
v 49. letu starosti za vedno zapustil.

Pogreb dragega pokojnika bo v soboto, dne 9. maja ob 9. uri dopol-
dne na pokopališče v St. Veit.

St. Veit, dne 7. maja 1942.

Maria, soproga; Josef, brat; Agnes por. Welkawrch, sestra
in ostalo sorodstvo